Europa-Parlamentet
2024-2029

Udvalget om Miljø, Klima og Fødevaresikkerhed
Udvalget om Folkesundhed

2025/0223(COD)

16.4.2026

ÆNDRINGSFORSLAG
930 - 1178

Udkast til betænkning
Leire Pajín, Aurelijus Veryga
(PE782.236v01-00)

EU-civilbeskyttelsesmekanismen og EU-støtte til kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet og om ophævelse af afgørelse nr. 1313/2013/EU (EU-civilbeskyttelsesmekanismen)

Forslag til forordning
(COM(2025)0548 – 2025/0223(COD))

Ændringsforslag 930
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
9. rescEU-kapaciteter anvendes, herunder til indsættelse, national anvendelse, långivning eller donationer***,*** ***herunder til*** forvaltning af rescEU's strategiske reserver, i overensstemmelse med gennemførelsesretsakter, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.	9. rescEU-kapaciteter anvendes, herunder til indsættelse, national anvendelse, långivning eller donationer ***og*** forvaltning af rescEU's strategiske reserver, i overensstemmelse med gennemførelsesretsakter, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.

Or. en

Ændringsforslag 931
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 10 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	10a. rescEU-operationer skal skræddersys til at være kønssensitive og lydhøre og imødekomme de særlige behov hos sårbare grupper, herunder børn, ældre, personer med handicap, flygtninge, migranter og medicinsk afhængige patienter, for at sikre, at beredskabsforanstaltningerne er inklusive, effektive og retfærdige.

Or. en

Ændringsforslag 932
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning

Artikel 21 – stk. 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
11. Hvis rescEU-kapaciteter består af udstyr eller forbrugsvarer, kan Kommissionen gennem ERCC beslutte enten at donere eller låne de tilbudte rescEU-kapaciteter.	11. Hvis rescEU-kapaciteter består af udstyr eller forbrugsvarer, kan Kommissionen gennem ERCC ***og i samråd med den anmodende medlemsstat og den medlemsstat, der er vært for indsatskapaciteten,*** beslutte enten at donere eller låne de tilbudte rescEU-kapaciteter.

Or. en

Ændringsforslag 933
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
11. Hvis rescEU-kapaciteter består af udstyr eller forbrugsvarer, kan Kommissionen gennem ERCC beslutte enten at donere eller låne de tilbudte rescEU-kapaciteter.	11. Hvis rescEU-kapaciteter består af udstyr eller forbrugsvarer, kan Kommissionen gennem ERCC beslutte enten at donere eller låne de tilbudte rescEU-kapaciteter ***baseret på udpegede behov***.

Or. en

Ændringsforslag 934
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
11. Hvis rescEU-kapaciteter består af udstyr eller forbrugsvarer, kan Kommissionen gennem ERCC beslutte	11. Hvis rescEU-kapaciteter består af udstyr eller forbrugsvarer, kan Kommissionen ***i samråd med***

enten at donere eller låne de tilbudte rescEU-kapaciteter.	***medlemsstaterne*** gennem ERCC beslutte enten at donere eller låne de tilbudte rescEU-kapaciteter.

Or. it

Ændringsforslag 935
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
12. Den medlemsstat, på hvis område rescEU-kapaciteter indsættes, er ansvarlig for at lede indsatsforanstaltningerne. I tilfælde af indsættelse uden for Unionen ***er*** de medlemsstater, der opbevarer rescEU-kapaciteterne, ***ansvarlige for at sikre, at*** rescEU-kapaciteterne ***integreres fuldt ud*** i den samlede indsats.	12. Den medlemsstat, på hvis område rescEU-kapaciteter indsættes, er ansvarlig for at lede indsatsforanstaltningerne. I tilfælde af indsættelse uden for Unionen ***letter*** de medlemsstater, der opbevarer rescEU-kapaciteterne ***integrationen af*** rescEU-kapaciteterne i den samlede indsats.

Or. en

Ændringsforslag 936
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
16. Med forbehold af de operationelle behov i medlemsstaterne kan der indsættes rescEU-kapaciteter som reaktion på katastrofer og kriser uden for Unionen, som har en betydelig indvirkning på Unionen eller ***medlemsstaterne*** eller er af international betydning.	16. Med forbehold af de operationelle behov i medlemsstaterne kan der indsættes rescEU-kapaciteter som reaktion på katastrofer og kriser uden for Unionen, som har en betydelig indvirkning på Unionen eller ***en eller flere medlemsstater*** eller er af international betydning. ***Indsættelser uden for Unionen, navnlig i skrøbelige sammenhænge, gennemføres under fuld overholdelse af de humanitære principper og forordningen om***

humanitær bistand.

Or. en

Ændringsforslag 937
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
16. Med forbehold af de operationelle behov i medlemsstaterne kan der indsættes rescEU-kapaciteter som reaktion på katastrofer og kriser uden for Unionen, som har en betydelig indvirkning på Unionen eller medlemsstaterne eller er af international betydning.	16. Med forbehold af de operationelle behov i medlemsstaterne kan der indsættes rescEU-kapaciteter som reaktion på katastrofer og kriser uden for Unionen, som har en betydelig indvirkning på Unionen eller medlemsstaterne eller er af international betydning. ***Indsættelser uden for Unionen, navnlig i skrøbelige sammenhænge, gennemføres under fuld overholdelse af de humanitære principper og forordningen om humanitær bistand.***

Or. en

Ændringsforslag 938
Michalis Hadjipantela

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 16 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	16a. Hvis en medlemsstat er beliggende i en region med høj sæsonbestemt risiko for naturbrande og udgør et strategisk knudepunkt for civilbeskyttelsesindsatsen over for tredjelande, overvejer Kommissionen at oprette en permanent forhåndsplacering året rundt af rescEU-kapaciteter til brandslukning fra luften og katastrofeberedskab i den pågældende medlemsstat i stedet for at begrænse

indsættelsen til perioder med øget sæsonbestemt risiko.

Or. en

Ændringsforslag 939
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 21 – stk. 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
17. Hvis der indsættes rescEU-kapaciteter i tredjelande, kan medlemsstaterne i særlige tilfælde afvise at indsætte deres eget personel i overensstemmelse med de gennemførelsesretsakter, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.	17. Hvis der indsættes rescEU-kapaciteter i tredjelande, kan medlemsstaterne i særlige tilfælde afvise at indsætte deres eget personel ***eller kan trække allerede indsat personel tilbage*** i overensstemmelse med de gennemførelsesretsakter, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.

Or. en

Ændringsforslag 940
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen iværksætter i samarbejde med medlemsstaterne følgende tiltag med henblik på at styrke kapabiliteterne til foregribelse og tidlig varsling ***på grundlag af Unionens rumkapabiliteter***, der leveres af ***Copernicus,*** Galileo og om nødvendigt andre rumtjenester:	1. Kommissionen iværksætter ***med støtte fra EUSPA*** i samarbejde med medlemsstaterne følgende tiltag med henblik på at styrke kapabiliteterne til foregribelse og tidlig varsling, der leveres af Galileo og om nødvendigt andre rumtjenester***, herunder Copernicus, og den statslige jordobservationstjeneste (EOGS) som et knudepunkt på EU-plan for sammenlægning og deling af rum- og jordbaserede infrastrukturkapaciteter i overensstemmelse med princippet i***

artikel 13 og som en sikker frontdesk for autoriserede statslige brugere. På grundlag af sin ekspertise sikrer EUSPA EOGS's forvaltning af infrastruktur og levering af tjenester, herunder sikkerhed, autentificering og operationelle overvågningsfunktioner:

Or. en

Ændringsforslag 941
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) forbedre grænseoverskridende systemer til detektion og tidlig varsling af interesse for Unionen yderligere med henblik på at afbøde de umiddelbare virkninger af katastrofer	a) forbedre grænseoverskridende systemer til detektion og tidlig varsling af interesse for Unionen yderligere med henblik på at afbøde de umiddelbare virkninger af katastrofer***, herunder:*** ***i) sikre rettidig og proaktiv obligatorisk tidlig varsling og informationsudveksling i grænseoverskridende sammenhænge, navnlig for potentielt berørte grænseregioner, ved at kræve, at medlemsstaterne udsender tidlige varslinger på grundlag af risikovurderinger, modeller og prognoser,*** ***ii) sikre, at alle potentielt berørte nabomedlemsstater og deres udpegede kontaktpunkter straks underrettes og, hvor det er muligt, modtager opdateringer i realtid,*** ***iii) sikre enighed om, at regionale og lokale myndigheder, navnlig i grænseregioner, kan udløse tidlige varslinger til nationale kontaktpunkter,*** ***iv) sikre interoperabilitet og sammenkobling i realtid mellem nationale systemer for tidlig varsling og systemer på EU-plan, herunder ERCC, knudepunktet og relevante EU-rumbaserede tjenester***

såsom Galileo

Or. en

Ændringsforslag 942
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) forbedre grænseoverskridende systemer til detektion og tidlig varsling af interesse for Unionen yderligere med henblik på at afbøde de umiddelbare virkninger af katastrofer	a) forbedre grænseoverskridende systemer til detektion og tidlig varsling af interesse for Unionen yderligere med henblik på at afbøde de umiddelbare virkninger af katastrofer ***og sundhedstrusler***

Or. en

Ændringsforslag 943
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) støtte medlemsstaterne i at sikre, at deres EU-dækkende systemer for tidlig varsling og foregribelse er tilgængelige for personer med handicap, ældre, børn, sprogligt mangfoldige befolkningsgrupper og lokalsamfund i fjerntliggende regioner, regioner i den yderste periferi eller højrisikoregioner

Or. en

Ændringsforslag 944
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) integrere og styrke eksisterende grænseoverskridende systemer til detektion og tidlig varsling ved hjælp af en tilgang, der omfatter flere farer, med det formål at minimere den tid, det tager at reagere	b) integrere og styrke eksisterende grænseoverskridende systemer til detektion og tidlig varsling ved hjælp af en tilgang, der omfatter flere farer, med det formål at minimere den tid, det tager at reagere***, herunder gennem spildevandsovervågning med henblik på tidlig påvisning af patogener, varianter og antimikrobiel resistens***

Or. en

Ændringsforslag 945
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) støtte medlemsstaterne i at kortlægge sårbarheder og integrere dem i deres systemer for tidlig varsling, som skal udformes, så de er tilgængelige for personer med handicap, personer med kroniske sygdomme, ældre, børn, sprogligt mangfoldige befolkningsgrupper og fordrevne befolkningsgrupper og migrantbefolkninger, herunder uledsagede mindreårige

Or. en

Ændringsforslag 946
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) overvåge ændringer i sårbarheder som nøglefaktorer for at foregribe potentielle katastroferisici

Or. en

Ændringsforslag 947
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) overvåge katastrofer og, hvor det er relevant, vurdere virkningerne af klimaændringer, og yde rådgivning på grundlag af videnskabelig viden derom	d) overvåge katastrofer og, hvor det er relevant, vurdere ***risici i forbindelse med overskridelse af planetens grænser, herunder*** virkningerne af klimaændringer ***og miljøforringelse***, og yde rådgivning på grundlag af videnskabelig viden derom

Or. en

Ændringsforslag 948
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) overvåge katastrofer og, hvor det er relevant, vurdere virkningerne af klimaændringer, og yde rådgivning på grundlag af videnskabelig viden derom	d) overvåge katastrofer og, hvor det er relevant, vurdere virkningerne af klimaændringer ***baseret på fremadskuende prognoser***, og yde rådgivning på grundlag af videnskabelig viden derom

Or. en

Ændringsforslag 949

Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) overvåge katastrofer og, hvor det er relevant, vurdere virkningerne af klimaændringer, og yde rådgivning på grundlag af videnskabelig viden derom	d) overvåge katastrofer og, hvor det er relevant, vurdere ***risici i forbindelse med*** virkningerne af klimaændringer, og yde rådgivning på grundlag af videnskabelig viden derom

Or. en

Ændringsforslag 950
Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) etablere, opretholde og fremme videnskabelige partnerskaber på europæisk plan vedrørende alle farer og derved fremme sammenkoblingen mellem de nationale ***systemer*** for tidlig varsling og alarmering og potentielt forbinde sådanne systemer med ERCC og relevante IT-systemer	f) etablere, opretholde og fremme videnskabelige partnerskaber på europæisk plan vedrørende alle farer og derved fremme sammenkoblingen mellem de nationale ***foranstaltninger*** for tidlig varsling ***med offentlig varsling såsom Galileos system for nødvarsling*** og ***systemer for*** alarmering og potentielt forbinde sådanne systemer med ERCC og relevante IT-systemer

Or. en

Ændringsforslag 951
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) etablere, opretholde og fremme videnskabelige partnerskaber på europæisk plan vedrørende alle farer og derved fremme sammenkoblingen mellem de nationale systemer for tidlig varsling og alarmering og potentielt forbinde sådanne systemer med ERCC og relevante IT-systemer	f) etablere, opretholde og fremme videnskabelige partnerskaber på europæisk plan vedrørende alle ***sårbarheder, risici og*** farer og derved fremme sammenkoblingen mellem de nationale systemer for tidlig varsling og alarmering og potentielt forbinde sådanne systemer med ERCC og relevante IT-systemer

Or. en

Ændringsforslag 952
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra g a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ga) sikre et stærkt samarbejde mellem medlemsstaterne og de lokale og regionale myndigheder om udformning, drift og vedligeholdelse af systemer for tidlig varsling og alarmering med en klar kompetencefordeling og definerede tidsfrister for gennemførelsen for at sikre rettidige varslinger og effektiv koordinering

Or. en

Ændringsforslag 953
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra g a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ga) sikre et stærkt samarbejde mellem medlemsstaterne og de lokale og regionale

myndigheder om udformning, drift og vedligeholdelse af systemer for tidlig varsling med en klar kompetencefordeling og definerede tidsfrister for gennemførelsen for at sikre rettidige varslinger og effektiv koordinering

Or. en

Ændringsforslag 954
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra g a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ga) støtte foregribende foranstaltninger baseret på klimarisikovurderinger

Or. en

Ændringsforslag 955
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 – litra g b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	gb) styrke forskningen i katastrofeforebyggelse, udvikling af værktøjer til at modvirke årsager, afbøde virkninger og mindske virkningerne af katastrofer, idet forskningen bør stimulere udvekslingen af erfaringer

Or. en

Ændringsforslag 956

Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. h) udvikle og anvende dynamiske modeller til risikokortlægning og forudsigelsesmodeller for flere risici baseret på rumdata, operationelle feltdata og tværsektorielle analyser, navnlig for områder, der er udsat for tilbagevendende risici såsom skovbrande, tørke, oversvømmelse, jordskælv og afbrydelser i vandforsyningen

Or. el

Ændringsforslag 957
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Systemer for tidlig varsling og foregribelse skal udformes, så de er tilgængelige for personer med handicap, ældre, børn, sprogligt mangfoldige befolkningsgrupper og risikogrupper, fordrevne befolkningsgrupper og migrantbefolkninger og -samfund i fjerntliggende regioner, regioner i den yderste periferi eller højrisikoregioner.

Or. en

Ændringsforslag 958
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning

Artikel 23 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Systemer for tidlig varsling og foregribelse skal udformes, så de er tilgængelige for personer med handicap, ældre, børn, sprogligt mangfoldige befolkningsgrupper og risikogrupper og -samfund i fjerntliggende regioner, regioner i den yderste periferi eller højrisikoregioner.

Or. en

Ændringsforslag 959
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Kommissionen støtter medlemsstaterne i at sikre, at systemer for tidlig varsling omsættes til tidlige tiltag på nationalt, regionalt og lokalt plan, herunder i grænseoverskridende sammenhænge, hvor det er relevant.

Or. en

Ændringsforslag 960
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. En videnskabelig og teknisk facilitet samler eksisterende initiativer, programmer, værktøjer og tjenester såsom	2. En videnskabelig og teknisk facilitet samler eksisterende initiativer, programmer, værktøjer og tjenester såsom

Copernicustjenester for at bidrage med videnskabelig og teknisk ekspertise til operationelt beredskab, analyse og situationsbevidsthed i knudepunktet, ERCC og medlemsstaterne med henblik på foregribelse, beredskab og indsats i tilfælde af katastrofer og kriser efter en serviceorienteret tilgang, der omfatter alle farer og går på tværs af sektorer.	Copernicustjenester for at bidrage med videnskabelig og teknisk ekspertise***, herunder ekspertise inden for klimavidenskab, miljøbeskyttelse og folkesundhed,*** til operationelt beredskab, analyse og situationsbevidsthed i knudepunktet, ERCC og medlemsstaterne med henblik på foregribelse, beredskab og indsats i tilfælde af katastrofer og kriser efter en serviceorienteret tilgang, der omfatter alle farer og går på tværs af sektorer.

Or. en

Ændringsforslag 961
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. En videnskabelig og teknisk facilitet samler eksisterende initiativer, programmer, værktøjer og tjenester såsom Copernicustjenester for at bidrage med videnskabelig og teknisk ekspertise til operationelt beredskab, analyse og situationsbevidsthed i ***knudepunktet,*** ERCC og medlemsstaterne med henblik på foregribelse, beredskab og indsats i tilfælde af katastrofer og kriser efter en serviceorienteret tilgang, der omfatter alle farer og går på tværs af sektorer.	2. En videnskabelig og teknisk facilitet samler eksisterende initiativer, programmer, værktøjer og tjenester såsom Copernicustjenester for at bidrage med videnskabelig og teknisk ekspertise til operationelt beredskab, analyse og situationsbevidsthed i ERCC og medlemsstaterne med henblik på foregribelse, beredskab og indsats i tilfælde af katastrofer og kriser efter en serviceorienteret tilgang, der omfatter alle farer og går på tværs af sektorer.

Or. en

Begrundelse

Henvisninger til knudepunktet bør fjernes, hvis den tilsvarende struktur ikke opretholdes i forordningens dispositive del.

Ændringsforslag 962

Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis beredskabstjenesterne leveres af Galileo og EGNOS, Copernicus, IRIS2 og GOVSATCOM eller kendskab til situationen i rummet, ***kan*** hver enkelt medlemsstat ***beslutte*** at ***benytte dem***.	3. Hvis beredskabstjenesterne leveres af Galileo og EGNOS, Copernicus, IRIS2 og GOVSATCOM eller kendskab til situationen i rummet, ***sikrer*** hver enkelt medlemsstat***, hvor det er relevant,*** at ***de anvendes effektivt som led i deres nationale systemer for tidlig varsling og indsats***. ***For at sikre optimal koordinering og interoperabilitet på tværs af grænserne tilpasser medlemsstaterne deres systemer til kapabiliteter på EU-plan og integrerer systematisk sådanne tjenester i deres operationelle rammer gennem EU-finansiering og teknisk støtte.***

Or. en

Ændringsforslag 963
Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Forslag til forordning
Artikel 23 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Kommissionen og agenturet (EUSPA) støtter i samarbejde med medlemsstaterne anvendelsen og integrationen af tjenester til overvågning af radiofrekvensinterferens, herunder dem, der leveres til EU-rumkomponenternes behov, for at forbedre tidlig varsling og situationsbevidsthed inden for rammerne af EU-civilbeskyttelsesmekanismen, navnlig ved at gøre det muligt at opdage forstyrrelser, der påvirker rumbaserede tjenester, identificere

	grænseoverskridende interferenshændelser og kontinuiteten og integriteten af positionerings- og kommunikationssystemer, der anvendes i forbindelse med katastrofeberedskab, herunder gennem deres integration, hvor det er relevant, i Katastrofeberedskabskoordinationscentret ***.***

Or. en

Ændringsforslag 964
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen.	2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen***, herunder ved at sikre tilgængeligheden af modstandsdygtige kommunikationskanaler, herunder ikkedigitale midler, og at den offentlige kommunikation er klar, tilgængelig og letforståelig for alle befolkningsgrupper, navnlig i krisetider***.

Or. en

Ændringsforslag 965
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke	2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke

befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen.

befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen ***gennem klare, gennemsigtige og forståelige oplysninger, opbygge offentlighedens tillid til officielle oplysninger og uddanne offentligheden i bekæmpelsen af desinformation, herunder medicinsk desinformation***.

Or. fr

Ændringsforslag 966
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Michalis Hadjipantela, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen.	2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen ***med særlig vægt på radio, både i biler og batteridrevne, i husholdninger***.

Or. en

Ændringsforslag 967
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen.	2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen***, så ingen lades i stikken, og ved at fremme en beredskabskultur***.

Or. en

Ændringsforslag 968
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Michalis Hadjipantela, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen.	2. Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed om igangværende varslinger i hele Unionen***, så ingen lades i stikken***.

Or. en

Ændringsforslag 969
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Kommissionen udarbejder en rapport med en vurdering af medlemsstaternes tilpasning til de centrale karakteristika ved effektive offentlige varslings- og krisekommunikationssystemer på grundlag af de karakteristika, der er identificeret i Niinistörapporten. Disse karakteristika omfatter navnlig:
	a) distribution via flere kanaler, der sikrer anvendelse af en række forskellige kommunikationskanaler, herunder SMS, mobilapplikationer, sociale medier, TV, radio og sirener, med henblik på at maksimere rækkevidden, sikre redundans og mindske risikoen for enkelte

	fejlpunkter
	b) geobaseret målretningskapacitet, der gør det muligt at overføre varslinger på grundlag af de berørte befolkningers geografiske beliggenhed
	c) meddelelsernes klarhed og korthed, idet det sikres, at meddelelserne er klare, kortfattede og handlingsrettede
	d) tilgængelighed og inklusivitet, der sikrer, at varslinger er tilgængelige for personer med handicap og for personer, der måske ikke forstår det nationale sprog, herunder gennem flersprogede formater og hjælpeteknologier
	e) regelmæssig afprøvning og løbende forbedring, der sikrer, at systemerne testes regelmæssigt, og at befolkningen er fortrolig med, hvordan de fungerer
	d) bevidstgørelse, der sikrer, at offentligheden oplyses om varslingssystemet, dets tilsigtede formål, og hvilke foranstaltninger der skal træffes i tilfælde af en varsling.

Or. en

Ændringsforslag 970
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Kommissionen støtter medlemsstaternes indsats for at styrke befolkningens beredskab og bevidsthed i forbindelse med igangværende EU-dækkende varslinger, herunder via multikanalbaserede, tilgængelige og modstandsdygtige varslingssystemer, der også kan fungere i situationer med begrænset konnektivitet eller i tilfælde af kritiske netafbrydelser, herunder ved at trække på satellitreservetjenester, og som

tager hensyn til behovene hos personer med handicap, ældre og turister, der opholder sig midlertidigt på en medlemsstats territorium.

Or. el

Ændringsforslag 971
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Kommissionen udsteder henstillinger om offentlige varslingssystemer for at støtte medlemsstaterne og alle relevante kompetente myndigheder i at udsende varslinger til befolkningen på en rettidig, klar, konsekvent og inklusiv måde, herunder ved at fremme tilgængeligheden for personer med handicap, ældre, børn, sprogligt mangfoldige befolkningsgrupper og andre personer i sårbare situationer.

Or. en

Ændringsforslag 972
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 2 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b. Medlemsstaterne opfordres til, med støtte fra Kommissionen, at sikre, at offentlige varslingssystemer i passende grad kan give klare oplysninger, herunder til personer, der ikke har kendskab til værtsmedlemsstatens officielle sprog, navnlig i områder med udbredt

	sæsonturisme eller en stor andel af personer med midlertidig bopæl.

Or. el

Ændringsforslag 973
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I tilfælde af en grænseoverskridende katastrofe kan ***knudepunktet og*** ERCC lette informationsudvekslingen mellem de berørte lande vedrørende brugen af Galileos satellittjeneste for nødvarsling. På grundlag af en anmodning fra en medlemsstat kan ***knudepunktet og*** ERCC på vegne af den pågældende medlemsstat udsende offentlige varslingsmeddelelser via Galileos satellittjeneste for nødvarsling i den pågældende medlemsstat.	3. I tilfælde af en grænseoverskridende katastrofe kan ERCC lette informationsudvekslingen mellem de berørte lande vedrørende brugen af Galileos satellittjeneste for nødvarsling. På grundlag af en anmodning fra en medlemsstat kan ERCC på vegne af den pågældende medlemsstat udsende offentlige varslingsmeddelelser via Galileos satellittjeneste for nødvarsling i den pågældende medlemsstat.

Or. en

Begrundelse

Opgaver i forbindelse med operationel informationsudveksling og formidling af advarsler bør forblive hos ERCC og bør ikke tildeles et særskilt knudepunkt.

Ændringsforslag 974
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Michalis Hadjipantela, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 24 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Kommissionen vurderer medlemsstaternes tilpasning til de karakteristika ved vellykkede offentlige

varslingssystemer, der er omhandlet i Sauli Niinistös rapport "Safer Together: Strengthening Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness"[1a].

[1a] Niinistö, Sauli: Safer Together: Strengthening Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness; 2024, s. 82f.

Or. en

Ændringsforslag 975
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 24 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 24a
	En integreret EU-rumtjeneste for de offentlige varslingssystemer
	EUSPA ("agenturet") sikrer en integreret EU-rumtjeneste for de offentlige varslingssystemer, der kombinerer anvendelsen af de tjenester, der leveres individuelt af Unionens rumkomponenter, herunder positionsbestemmelse, navigation og tidsbestemmelse (PNT), jordobservation, sikker konnektivitet og kendskab til situationen i rummet, hvilket gør det muligt at levere sammenhængende, suveræne og interoperable rumbaserede løsninger, der leveres for at opfylde civilbeskyttelsesbehovene. Disse tjenester leveres gennem interoperable brugergrænseflader, tjenesteplatforme og terminaler, der muliggør gnidningsløs adgang til Unionens rumkapacitet inden for krise- og katastroferisikostyringscyklusserne.

Or. en

Begrundelse

En EU-katastrofehåndteringsplan baseret på en integreret EU-rumtjeneste for de offentlige varslingssystemer vil bidrage til at: – gøre samfundet mere modstandsdygtigt og mindske dets eksponering for konsekvenserne af såvel naturkatastrofer som menneskeskabte katastrofer – øge forståelsen af katastrofer, men også for at opnå bedre beredskab, herunder efter katastrofer, og i forbindelse med genopretning – tilvejebringe en sammenhængende tilgang til katastrofehåndtering i hele EU ved hjælp af rumbaserede applikationer.

Ændringsforslag 976
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ERCC øger den fælles situationsbevidsthed om risici, der er omfattet af denne forordnings anvendelsesområde, sikrer operationel kapacitet døgnet rundt og understøtter medlemsstaterne og Kommissionen i opfyldelsen af målene i denne forordning.	1. ERCC øger den fælles situationsbevidsthed om risici, der er omfattet af denne forordnings anvendelsesområde, ***herunder grænseoverskridende og tværsektorielle kriser,*** sikrer operationel kapacitet døgnet rundt og understøtter medlemsstaterne og Kommissionen i opfyldelsen af målene i denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 977
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ERCC øger den fælles situationsbevidsthed om risici, der er omfattet af denne forordnings anvendelsesområde, sikrer operationel kapacitet døgnet rundt og ***understøtter*** medlemsstaterne ***og*** Kommissionen i	1. ERCC øger den fælles situationsbevidsthed om risici, der er omfattet af denne forordnings anvendelsesområde, sikrer operationel kapacitet døgnet rundt og ***giver som en prioritet støtte til*** medlemsstaterne ***samt til***

opfyldelsen af målene i denne forordning.	Kommissionen i opfyldelsen af målene i denne forordning.

Or. fr

Ændringsforslag 978
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 25, stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ERCC arbejder tæt sammen med nationale civilbeskyttelsesmyndigheder og de relevante EU-institutioner og -organer.	2. ERCC arbejder tæt sammen med ***repræsentanter for de*** nationale civilbeskyttelsesmyndigheder og de relevante EU-institutioner og -organer.

Or. it

Ændringsforslag 979
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ERCC skal navnlig koordinere, overvåge og støtte reaktionen på EU-plan i realtid.	3. ERCC skal navnlig koordinere, overvåge og støtte reaktionen på EU-plan i realtid***, når en stat har fremsat en anmodning om bistand til ERCC i overensstemmelse med denne forordnings artikel 28***.

Or. fr

Ændringsforslag 980
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. ERCC støtter permanent beredskab og situationsbevidsthed ved at:
	a) foregribe og overvåge risici og trusler, herunder grænseoverskridende og tværsektorielle kriser, navnlig ved at udarbejde regelmæssige operationelle perspektivbriefinger om tværsektorielle risici og risici, der omfatter alle farer, og, hvor det er relevant, identificere deres kaskadevirkninger
	b) indsamle og vurdere grænseoverskridende og tværsektorielle oplysninger fra relevante tjenestegrene i Kommissionen og, hvor det er relevant, EU-Udenrigstjenesten samt oplysninger, der stilles til rådighed af medlemsstaterne, herunder gennem de nationale kontaktpunkter, der er omhandlet i artikel 26, stk. 3, underretninger om katastrofer og kriser og reaktioner, der er iværksat i henhold til andre EU-risikostyringsinstrumenter.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag placerer den permanente grænseoverskridende og tværsektorielle overvågnings-, analyse- og situationsbevidsthedsfunktion klart inden for ERCC. Det styrker ERCC's rolle som Unionens stående koordinationscenter, forbedrer strømmen af relevante oplysninger, beskytter følsomme data og undgår at opbygge endnu en permanent krisestyringsstruktur parallelt hermed.

Ændringsforslag 981
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 3 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

3b. ERCC deler resultaterne af de opgaver, der er omhandlet i stk. 3a, med Rådet og de nationale kontaktpunkter, der er omhandlet i artikel 26, stk. 4, gennem særlige direkte kommunikationskanaler og, hvor det er relevant, gennem relevante sikre EU-platforme.

Or. en

Ændringsforslag 982
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 3 c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3c. Hvis de oplysninger, der er indsamlet og vurderet i henhold til stk. 3a, viser, at en grænseoverskridende og tværsektoriel krise er nært forestående eller har fundet sted og har så vidtrækkende konsekvenser eller politisk betydning, at det kræver rettidig koordinering og reaktion på EU-plan, henstiller ERCC til formandskabet for Rådet, at det overvejer at aktivere de integrerede ordninger for politisk kriserespons i overensstemmelse med Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993. En sådan aktivering skal ske i overensstemmelse med reglerne for disse ordninger.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag skaber en klar forbindelse mellem ERCC's permanente analytiske funktion og Unionens ramme for politisk krisekoordinering. Det giver ERCC mulighed for på grundlag af sin løbende overvågning og vurdering at henstille til formandskabet for Rådet, at det overvejer at aktivere IPCR-ordningerne, samtidig med at de gældende beslutningsregler og medlemsstaternes politiske rolle bevares fuldt ud.

Ændringsforslag 983
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 3 d (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3d. De opgaver, der er omhandlet i stk. 3a-3c, skal understøtte foregribelse, beredskab og situationsbevidsthed og må ikke omfatte selvstændig operationel koordinering af medlemsstaternes indsatsforanstaltninger ud over de tilfælde, der er omhandlet i artikel 26a.

Or. en

Ændringsforslag 984
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. ERCC skal have adgang til operationel kapabilitet og analyse-, overvågnings-, informationsstyrings- og kommunikationskapabiliteter og være udstyret til at modtage og behandle EU's klassificerede informationer med henblik på at kunne håndtere en bred vifte af katastrofer i og uden for Unionen.	4. ERCC skal have adgang til operationel kapabilitet og analyse-, overvågnings-, informationsstyrings- og kommunikationskapabiliteter og være udstyret til at modtage og behandle EU's klassificerede informationer med henblik på at kunne håndtere en bred vifte af katastrofer i og uden for Unionen. ***ERCC's og, hvis det aktiveres, knudepunktets behandling af klassificerede informationer og sikkerhedsfølsomme oplysninger foretages udelukkende i overensstemmelse med Unionens gældende databeskyttelses- og klassificeringsregler, navnlig Rådets afgørelse 2013/488/EU og Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2015/444, og med forbehold af den videregivende medlemsstats udtrykkelige samtykke i***

overensstemmelse med princippet om udstederens kontrol.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag præciserer, at ERCC og, hvis det aktiveres, knudepunktet kun må behandle EU's klassificerede og sikkerhedsfølsomme oplysninger i fuld overensstemmelse med gældende EU-regler om sikkerhed, klassificering og databeskyttelse. Det sikrer også medlemsstaternes kontrol med følsomme oplysninger ved udtrykkeligt at kræve samtykke fra den videregivende medlemsstat og fuld overholdelse af princippet om udstederens kontrol.

Ændringsforslag 985
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. ERCC skal have adgang til operationel kapabilitet og analyse-, overvågnings-, informationsstyrings- og kommunikationskapabiliteter ***og være udstyret til at modtage og behandle EU's klassificerede informationer*** med henblik på at kunne håndtere en bred vifte af katastrofer i og uden for Unionen.	4. ERCC skal have adgang til operationel kapabilitet og analyse-, overvågnings-, informationsstyrings- og kommunikationskapabiliteter med henblik på at kunne håndtere en bred vifte af katastrofer i og uden for Unionen.

Or. fr

Ændringsforslag 986
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. ERCC skal have adgang til operationel kapabilitet og analyse-, overvågnings-, informationsstyrings- og kommunikationskapabiliteter og være	4. ERCC skal have adgang til operationel kapabilitet og analyse-, overvågnings-, informationsstyrings- og kommunikationskapabiliteter og være

udstyret til at modtage og behandle EU's klassificerede informationer med henblik på at kunne håndtere en bred vifte af katastrofer i og uden for Unionen.	udstyret til at modtage og behandle EU's klassificerede informationer med henblik på at kunne håndtere en bred vifte af katastrofer ***og nødsituationer*** i og uden for Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 987
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. ERCC støtter interoperabilitet mellem digitale værktøjer på EU-plan og nationale civilbeskyttelsesplatforme, herunder værktøjer til tidlig varsling og situationsbevidsthed, gennem vejledning, fælles grænseflader og teknisk støtte i samarbejde med medlemsstaterne.

Or. en

Ændringsforslag 988
Sunčana Glavak

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. ERCC anvender avancerede digitale værktøjer, herunder kunstig intelligens, til tidlige varslinger, risikoanalyse samt prognoser for kriseudvikling og støtter interoperabilitet mellem digitale værktøjer på EU-plan og nationale civilbeskyttelsesplatforme.

Or. hr

Ændringsforslag 989
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Med henblik på driften af ERCC udpeger medlemsstaterne kontaktpunkter og underretter Kommissionen herom. ERCC's interaktion med medlemsstaternes kontaktpunkter fastlægges ved hjælp af en gennemførelsesretsakt, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.	5. Med henblik på driften af ERCC udpeger medlemsstaterne kontaktpunkter og underretter Kommissionen herom. ERCC's interaktion med medlemsstaternes kontaktpunkter fastlægges ved hjælp af en gennemførelsesretsakt, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2. ***Medlemsstaterne kan udpege de samme kontaktpunkter med henblik på denne artikel og artikel 26, stk. 3.***

Or. en

Ændringsforslag 990
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 25 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. ERCC giver det i artikel 26 omhandlede knudepunkt adgang til sin analytiske og videnskabelig kapacitet, sin infrastruktur for situationsbevidsthed, sine kommunikationssystemer og sin operationelle kapacitet 24/7. Oprettelsen og driften af knudepunktet berører ikke ERCC's mandat og ansvarsområder i henhold til denne artikel og skaber ikke selvstændige permanente operationelle strukturer, der er adskilt fra ERCC.

Or. en

Ændringsforslag 991
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Anne-Sophie Frigout

Forslag til forordning
Artikel 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 26	***udgår***
Krisekoordineringsknudepunkt	
1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet bygger på ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt i forbindelse med tværsektorielle kriser.	
2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med hensyn til dets roller og kompetencer.	
3. Knudepunktet foregriber og overvåger risici i forbindelse med tværsektorielle kriser, herunder ved udarbejdelse af regelmæssige briefinger af den operationelle situation om tværsektorielle risici og risici, der omfatter alle farer.	
4. Knudepunktet sikrer koordinering med relevante nationale myndigheder som udpeget i overensstemmelse med stk. 5, Kommissionens tjenestegrene, EU-institutioner og -organer og yder støtte i de i artikel 29, stk. 1, omhandlede situationer.	
5. Med henblik på driften af knudepunktet udpeger medlemsstaterne kontaktpunkter og underretter Kommissionen herom.	

Or. fr

Begrundelse

Oprettelsen af en ny krisekoordineringsplatform, der er knyttet til Kommissionen, og som tilføjer et tredje krisestyringscenter på EU-plan, er unødvendig, da det ville griber ind i kompetencer, der allerede er på plads, underminere redningstjenesternes operationelle effektivitet og være en kilde til kompleksitet og administrative og finansielle byrder for medlemsstaterne.

Ændringsforslag 992
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Krisekoordineringsknudepunkt	***Unionens grænseoverskridende og tværsektorielle krisestøtteknudepunkt***

Or. en

Ændringsforslag 993
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 26 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Krisekoordineringsknudepunkt	***Knudepunkt til støtte for krisekoordinering***

Or. it

Ændringsforslag 994
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet bygger på ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt i forbindelse med tværsektorielle kriser.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Oprettelsen af et permanent krisekoordineringsknudepunkt på EU-plan vil unødigt centralisere krisestyringsfunktioner, som primært bør forblive hos medlemsstaterne og den eksisterende ERCC-struktur.

Ændringsforslag 995
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et ***krisekoordineringsknudepunkt*** ("knudepunktet"). Knudepunktet bygger på ***ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder*** dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt ***i forbindelse med tværsektorielle kriser***.	1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et ***grænseoverskridende og tværsektorielt EU-krisestøtteknudepunkt*** ("knudepunktet") ***for at lette den grænseoverskridende og tværsektorielle koordinering på EU-plan og yde EU-støtte i grænseoverskridende og tværsektorielle kriser på de betingelser, der er fastsat i artikel 26a, som supplement til og uden at det berører ERCC's civilbeskyttelsesfunktioner i henhold til artikel 25***. Knudepunktet ***opererer gennem ERCC og*** bygger på ***og udnytter*** dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt***. Knudepunktet må ikke udøve selvstændige beslutningsbeføjelser over for***

medlemsstaterne.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag præciserer, at knudepunktet supplerer, men ikke erstatter, ERCC. Det opererer gennem ERCC, har ingen selvstændige beslutningsbeføjelser over for medlemsstaterne og samarbejder med EU-Udenrigstjenesten og relevante EU-sundhedsstrukturer, hvor det er nødvendigt. Dette styrker koordineringen, samtidig med at nærhedsprincippet bevares, og dobbeltarbejde undgås.

Ændringsforslag 996
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et ***krisekoordineringsknudepunkt*** ("knudepunktet"). Knudepunktet bygger på ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt i forbindelse med ***tværsektorielle*** kriser.	1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved ***under fuld overholdelse af nærhedsprincippet, de nationale kompetencer og medlemsstaternes særlige forhold, og uden at det berører den rolle, som EU-Udenrigstjenesten spiller,*** et ***knudepunkt til støtte for krisekoordinering*** ("knudepunktet"). Knudepunktet bygger på ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt i forbindelse med kriser.

Or. it

Ændringsforslag 997
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et ***krisekoordineringsknudepunkt*** ("knudepunktet"). Knudepunktet bygger på ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt i forbindelse med tværsektorielle kriser.	1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et ***tværsektorielt krisestøtteknudepunkt*** ("knudepunktet") ***for at lette situationsbevidstheden og den tekniske og operationelle støtte i tværsektorielle kriser***. Knudepunktet bygger på ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt i forbindelse med tværsektorielle kriser.

Or. en

Ændringsforslag 998
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet bygger på ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt i forbindelse med tværsektorielle kriser.	1. Uden at det berører artikel 25, oprettes herved et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet") ***inden for rammerne af ERCC***. Knudepunktet bygger på ERCC's struktur og kapabiliteter, herunder dets analytiske og videnskabelige kapabiliteter, situationsbevidsthed og operationelle kapacitet døgnet rundt i forbindelse med tværsektorielle kriser.

Or. fr

Ændringsforslag 999
Lena Düpont, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Tomas Tobé, Oliver Schenk

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Med henblik på stk. 1 etablerer knudepunktet strukturerede ordninger for informationsudveksling med relevante EU-agenturer og -organer, herunder, hvor det er relevant og inden for deres respektive mandater:
	a) Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning (Frontex), herunder oplysninger fra det europæiske grænseovervågningssystem (Eurosur)
	b) Den Europæiske Unions Agentur for Retshåndhævelsessamarbejde (Europol)
	c) Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur (EMSA)
	d) Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (EASA)
	e) Den Europæiske Unions Agentur for Cybersikkerhed (ENISA)
	f) Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC)
	g) Det Europæiske Miljøagentur (EEA)
	h) Det Europæiske Forsvarsagentur (EDA)
	i) EU's Efterretnings- og Situationscenter (EU INTCEN) og den fælles efterretningsanalysekapacitet (SIAC).

Or. en

Ændringsforslag 1000
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Når knudepunktet er blevet

	aktiveret i henhold til artikel 26a, ledes det operationelt af ERCC. ERCC sørger for den operationelle kontinuitet, koordineringsinfrastruktur og de kommunikationssystemer, der er nødvendige for knudepunktets aktiviteter.

Or. en

Ændringsforslag 1001
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med hensyn til dets roller og kompetencer.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Denne bestemmelse udvider knudepunktet til en unødvendig tværsektoriel og ekstern koordineringsstruktur ud over det centrale civilbeskyttelsesmandat.

Ændringsforslag 1002
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Knudepunktet arbejder ***tæt*** sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med ***hensyn til dets roller*** og kompetencer.	2. Knudepunktet arbejder sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af ***grænseoverskridende og*** tværsektorielle kriser med ***fuld respekt for den højtstående repræsentants rolle*** og

kompetencer. ***Et sådant samarbejde har til formål at undgå overlapning og sikre sammenhæng mellem intern og ekstern kriserespons.***

Or. en

Ændringsforslag 1003
Ruggero Razza

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter ***om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med hensyn til dets roller og kompetencer***.	2. Knudepunktet arbejder ***efter anmodning og i koordinering med de berørte medlemsstater*** tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter***, samtidig med at deres respektive roller og kompetencer respekteres, uden at dette berører nationale kompetencer inden for udenrigs- og sikkerhedspolitik***.

Or. it

Ændringsforslag 1004
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med hensyn til dets roller og kompetencer.	2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med hensyn til dets roller og kompetencer. ***I den forbindelse handler den under fuld overholdelse af forordningen om humanitær bistand og de gældende regler i den humanitære folkeret.***

Or. en

Ændringsforslag 1005
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med hensyn til dets roller og kompetencer.	2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med hensyn til dets roller og kompetencer ***og under fuld overholdelse af forordningen om humanitær bistand og gældende regler i den humanitære folkeret***.

Or. en

Ændringsforslag 1006
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser ***med hensyn til dets roller*** og kompetencer.	2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser***, samtidig med at der sikres komplementaritet med rollerne og dobbeltarbejde undgås under fuld overholdelse af deres respektive mandater*** og kompetencer.

Or. en

Ændringsforslag 1007

Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Knudepunktet arbejder tæt sammen med EU-Udenrigstjenestens kriseberedskabscenter om den eksterne dimension af tværsektorielle kriser med hensyn til dets roller og kompetencer.	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. it

Ændringsforslag 1008
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Knudepunktet samarbejder, hvor det er relevant, med de EU-strukturer og -agenturer, der er ansvarlige for beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, herunder Myndigheden for Kriseberedskab og -indsats på Sundhedsområdet (HERA), Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC) og Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA), under fuld overholdelse af deres respektive mandater og den forvaltningsramme, der er fastsat i forordning (EU) 2022/2371. Et sådant samarbejde har til formål at undgå overlapning og sikre sammenhæng mellem grænseoverskridende og tværsektoriel kriserespons og Unionens kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet.

Or. en

Ændringsforslag 1009
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Hovedformålet med knudepunktet er at:
	a) yde støtte i tilfælde af kriser til koordinering mellem de specifikke beredskabsforanstaltninger og -mekanismer, der er fastsat i henhold til anden EU-lovgivning for de enkelte sektorer, der er berørt af krisen
	b) overvåge den overordnede kriserespons ved at sikre løbende feedback til Rådet, herunder gennem IPCR.

Or. it

Ændringsforslag 1010
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b. Med henblik på driften af knudepunktet udpeger medlemsstaterne nationale kontaktpunkter og underretter Kommissionen herom. Disse kontaktpunkter fungerer også som modtagere af de tværsektorielle situationsbevidsthedsoutput, som ERCC deler i henhold til artikel 25, stk. 3b, uafhængigt af enhver aktivering af knudepunktet. Kommissionen fører og ajourfører regelmæssigt et register over

	disse kontaktpunkter. Medlemsstaterne kan udpege de samme kontaktpunkter med henblik på dette stykke og artikel 25, stk. 5.

Or. en

Ændringsforslag 1011
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 2 c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2c. Kommissionen aflægger hvert år rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om knudepunktets aktiviteter, herunder om antallet og arten af de kriser, hvor knudepunktet blev aktiveret, de koordineringsforanstaltninger, der blev truffet, og de erfaringer, der blev gjort med hensyn til beredskab og indsats.

Or. en

Ændringsforslag 1012
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Knudepunktet foregriber og overvåger risici i forbindelse med tværsektorielle kriser, herunder ved udarbejdelse af regelmæssige briefinger af den operationelle situation om tværsektorielle risici og risici, der omfatter alle farer.	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 1013
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Knudepunktet foregriber og overvåger risici i forbindelse med tværsektorielle kriser, herunder ved udarbejdelse af regelmæssige briefinger af den operationelle situation om tværsektorielle risici og risici, der omfatter alle farer.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Permanente overvågningsfunktioner og operationelle perspektivfunktioner på EU-plan bør ikke koncentreres i et nyoprettet knudepunkt.

Ændringsforslag 1014
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Knudepunktet foregriber og overvåger risici i forbindelse med tværsektorielle kriser, herunder ved udarbejdelse af regelmæssige briefinger af den operationelle situation om tværsektorielle risici og risici, der omfatter alle farer.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1015

Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Knudepunktet foregriber og overvåger risici i forbindelse med tværsektorielle kriser, herunder ved udarbejdelse af regelmæssige briefinger af den operationelle situation om tværsektorielle risici og risici, der omfatter alle farer.	3. Knudepunktet foregriber og overvåger risici i forbindelse med tværsektorielle kriser, herunder ved udarbejdelse af regelmæssige briefinger af den operationelle situation om tværsektorielle risici og risici, der omfatter alle farer***, navnlig for dem, der er indsat af rescEU***.

Or. en

Ændringsforslag 1016
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Knudepunktet kan i samarbejde med medlemsstaterne oprette en one-stop-shop-mekanisme, hvorigennem bistandsydende stater og andre bistandsydende aktører kan gennemføre alle de administrative procedurer, der er nødvendige for indsættelse af nødhjælpspersonale, udstyr, varer og finansiel bistand, og sikre et centralt kontaktpunkt på EU-plan, så længe bistandsoperationen varer. Dette kan omfatte fremme af grænseoverskridende logistiske og administrative ordninger for transport af lægemidler af menneskelig oprindelse, herunder organer til transplantation, i overensstemmelse med gældende EU-ret og national ret.

Or. en

Ændringsforslag 1017
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. CECIS kan også omfatte funktioner til digital sporbarhed og overvågning af afsendelse, modtagelse, oplagring og distribution af bistand, udstyr og lagre med henblik på gennemsigtighed, operationel bevidsthed, og reel ansvarlighed.

Or. el

Ændringsforslag 1018
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Knudepunktet sikrer koordinering med relevante nationale myndigheder som udpeget i overensstemmelse med stk. 5, Kommissionens tjenestegrene, EU-institutioner og -organer og yder støtte i de i artikel 29, stk. 1, omhandlede situationer.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Den operationelle koordinering bør fortsat være forankret i eksisterende strukturer og ikke overføres til et nyt permanent koordineringsorgan på EU-plan.

Ændringsforslag 1019
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Knudepunktet sikrer koordinering med relevante nationale myndigheder som udpeget i overensstemmelse med stk. 5, Kommissionens tjenestegrene, EU-institutioner og -organer og yder støtte i de i artikel 29, stk. 1, omhandlede situationer.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1020
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Knudepunktet sikrer koordinering med relevante nationale myndigheder som udpeget i overensstemmelse med stk. 5, Kommissionens tjenestegrene, EU-institutioner og -organer og yder støtte i de i artikel 29, stk. 1, omhandlede situationer.	4. Knudepunktet sikrer koordinering med relevante nationale myndigheder som udpeget i overensstemmelse med stk. 5, Kommissionens tjenestegrene, EU-institutioner og -organer og yder støtte i de i artikel 29, stk. 1, omhandlede situationer***, uden at dette berører medlemsstaternes primære operationelle og administrative ansvar for krisestyring på deres eget territorium***.

Or. el

Ændringsforslag 1021
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Knudepunktet sikrer koordinering med relevante nationale myndigheder som udpeget i overensstemmelse med stk. 5, Kommissionens tjenestegrene, EU-institutioner og -organer og yder støtte i de i artikel 29, stk. 1, omhandlede situationer.	4. Knudepunktet sikrer koordinering med ***repræsentanter for de*** relevante nationale ***civilbeskyttelsesmyndigheder*** som udpeget i overensstemmelse med stk. 5, Kommissionens tjenestegrene, EU-institutioner og -organer og yder støtte i de i artikel 29, stk. 1, omhandlede situationer.

Or. it

Ændringsforslag 1022
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Knudepunktet koordinerer, hvor det er relevant, med koordineringsorganerne for andre EU-kriserespons- eller risikostyringsmekanismer. Knudepunktets aktiviteter må ikke overlappe eller erstatte aktiviteterne i andre kriserespons- eller risikostyringsmekanismer.

Or. en

Ændringsforslag 1023
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 4 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4b. Knudepunktets funktion må ikke hindre ERCC i at yde støtte døgnet rundt til medlemsstaterne inden for rammerne af EU-civilbeskyttelsesmekanismen.

Or. en

Ændringsforslag 1024
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Med henblik på driften af knudepunktet udpeger medlemsstaterne kontaktpunkter og underretter Kommissionen herom.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Hvis knudepunktet ikke opretholdes som en særskilt struktur, bør medlemsstaterne ikke være forpligtet til at oprette særlige kontaktpunkter for dets funktion.

Ændringsforslag 1025
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Med henblik på driften af knudepunktet udpeger medlemsstaterne kontaktpunkter og underretter Kommissionen herom.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1026
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 26 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Med henblik på driften af knudepunktet ***udpeger medlemsstaterne kontaktpunkter*** og underretter Kommissionen herom.	5. Med henblik på driften af knudepunktet ***samarbejder det med de samme kontaktpunkter, som medlemsstaterne har udpeget til ERCC i henhold til artikel 25, stk. 5,*** og ***medlemsstaterne*** underretter Kommissionen herom.

Or. it

Ændringsforslag 1027
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 26 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 26a
	EU's grænseoverskridende og tværsektorielle krisestøtteknudepunkts opgaver
	1. Knudepunktet bliver operationelt efter aktivering af EU's integrerede ordninger for politisk kriserespons (IPCR) i overensstemmelse med Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993, herunder når en sådan afgørelse følger en henstilling fra ERCC i henhold til artikel 25, stk. 3c. I hele denne periode fungerer knudepunktet under ERCC's operationelle ledelse i overensstemmelse med artikel 26, stk. 1a, og handler på grundlag af de opgaver, det har fået pålagt af Rådet inden for rammerne af disse ordninger, og ERCC aflægger regelmæssigt rapport til Rådet om de foranstaltninger, der er truffet.
	2. Hvis IPCR-ordningerne aktiveres i informationsudvekslings- eller fuld aktiveringsfunktion, jf. artikel 2, stk. 1, i Rådets gennemførelsesafgørelse (EU)

2018/1993, skal knudepunktet:

a) overvåge den krise, for hvilken IPCR-ordningerne aktiveres, og skabe ajourført situationsbevidsthed om krisen

b) uden unødig forsinkelse dele resultater af situationsbevidstheden med Rådet, de relevante tjenestegrene i Kommissionen og de nationale kontaktpunkter, der er omhandlet i artikel 26, stk. 3, gennem særlige direkte kommunikationskanaler og, hvor det er relevant, gennem IPCR-webplatformen

c) hvis det er relevant, lade disse oplysninger indgå i kapaciteten til integreret situationsbevidsthed og analyser, der er omhandlet i artikel 8 i Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993.

3. I tilfælde af fuld aktivering af IPCR-ordninger som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), i Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993 kan Rådet tildele knudepunktet opgaver med henblik på at støtte indsatsen over for tværsektorielle kriser på teknisk og operationelt plan. Sådanne opgaver kan omfatte at lette udveksling af oplysninger og indsættelse af eksperter og udpeges gennem forslag til foranstaltninger i overensstemmelse med artikel 7, stk. 4, i Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993. Ved udførelsen af sådanne opgaver koordinerer ERCC de indsatte eksperter og ressourcer.

4. De opgaver, der udføres af knudepunktet i henhold til stk. 2, ophører efter deaktivering af de relevante IPCR-ordninger i overensstemmelse med Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993. Enhver yderligere teknisk og operationel støtte, der er tildelt i henhold til stk. 3, ophører ligeledes efter deaktivering af den relevante fulde IPCR-aktivering.

5. Når knudepunktet støtter en grænseoverskridende og tværsektoriel kriserespons i henhold til denne artikel,

handler det i overensstemmelse med artikel 26, og uden at det berører ERCC's ansvarsområder i henhold til artikel 25, de kompetente nationale myndigheder og de berørte sektorspecifikke instrumenter, herunder, hvor det er relevant, Unionens forvaltningsstrukturer og -agenturer for sundhedskriser, der opererer i henhold til gældende EU-sundhedslovgivning.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag begrænser knudepunktets operationelle rolle til kriser, der udløses politisk gennem IPCR. Det definerer klart, hvad knudepunktet kan gøre inden for informationsudveksling og i fuld aktivering, sikrer, at yderligere opgaver kræver et politisk mandat, og fastsætter, at knudepunktets aktiviteter automatisk ophører, når de relevante IPCR-ordninger ophører.

Ændringsforslag 1028
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 26 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 26a
	Informationsstyring af knudepunktet
	1. Når knudepunktet får en opgave, indsamler det tværsektorielle oplysninger fra Kommissionen og, hvor det er relevant, EU-Udenrigstjenesten, som kan omfatte underretninger om katastrofer og kriser i henhold til andre EU-instrumenter.
	2. Knudepunktet udvikler en passende ramme for modtagelse af de underretninger om nye kriser, som Kommissionen modtager gennem andre EU-kriserespons- eller -risikostyringsmekanismer.
	3. Knudepunktets analytiske aktivitet gennemføres uden overlapning med EU-

Udenrigstjenestens aktiviteter.

4. I forbindelse med udførelsen af sine opgaver sikrer knudepunktet passende håndtering og udveksling af oplysninger i overensstemmelse med gældende EU-ret, herunder regler om fortrolighed, databeskyttelse og beskyttelse af følsomme og klassificerede oplysninger. Knudepunktet skal overholde de betingelser, der er knyttet til oplysninger fra medlemsstaterne, navnlig når sådanne oplysninger vedrører national sikkerhed eller andre følsomme nationale interesser.

5. Knudepunktet sikrer beskyttelse af handels- og forretningshemmeligheder og andre følsomme oplysninger, der er indhentet og genereret ved anvendelsen af denne forordning, i overensstemmelse med EU-retten og national ret.

Or. en

Ændringsforslag 1029
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 27 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Når der i Unionen indtræffer eller er overhængende fare for, at der indtræffer, en katastrofe, som har eller kan have grænseoverskridende virkninger, underretter den medlemsstat, hvor katastrofen er indtruffet eller sandsynligvis vil indtræffe, uden ophold de potentielt berørte medlemsstater og Kommissionen. Underretningen af Kommissionen er ikke påkrævet, når underretningspligten allerede er behandlet i henhold til anden EU-lovgivning, i henhold til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab eller i henhold til gældende internationale aftaler.	1. Når der i Unionen indtræffer eller er overhængende fare for, at der indtræffer, en katastrofe, som har eller kan have grænseoverskridende virkninger, underretter den medlemsstat, hvor katastrofen er indtruffet eller sandsynligvis vil indtræffe, uden ophold de potentielt berørte medlemsstater***, de ansvarlige lokale myndigheder i grænseregionen, der forventes at blive påvirket af katastrofen,*** og Kommissionen. Underretningen af Kommissionen er ikke påkrævet, når underretningspligten allerede er behandlet i henhold til anden EU-lovgivning, i henhold til traktaten om oprettelse af Det

Europæiske Atomenergifællesskab eller i henhold til gældende internationale aftaler.

Or. en

Ændringsforslag 1030
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 27 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Underretninger som omhandlet i stk. 1 og 2 skal, hvis det er relevant, ske via CECIS. Kommissionen fastlægger komponenterne i CECIS og tilrettelæggelsen af informationsudveksling gennem CECIS ved hjælp af en gennemførelsesretsakt, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.	3. Underretninger som omhandlet i stk. 1 og 2 skal, hvis det er relevant, ske via CECIS. Kommissionen fastlægger komponenterne i CECIS og tilrettelæggelsen af informationsudveksling gennem CECIS ved hjælp af en gennemførelsesretsakt, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2. ***Kommissionen sikrer, at der gennem CECIS udarbejdes en standardiseret rapporteringsformular, som skal anvendes af alle medlemsstater.***

Or. en

Ændringsforslag 1031
Ruggero Razza

Forslag til forordning
Artikel 27 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Underretninger som omhandlet i stk. 1 og 2 skal, hvis det er relevant, ske via CECIS. Kommissionen fastlægger komponenterne i CECIS og tilrettelæggelsen af informationsudveksling gennem CECIS ved hjælp af en gennemførelsesretsakt, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk.	3. Underretninger som omhandlet i stk. 1 og 2 skal, hvis det er relevant, ske via CECIS. Kommissionen fastlægger ***i samråd med medlemsstaterne*** komponenterne i CECIS og tilrettelæggelsen af informationsudveksling gennem CECIS ved hjælp af en gennemførelsesretsakt, der vedtages efter

2.	undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.

Or. it

Ændringsforslag 1032
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 27 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Knudepunktet sikrer en passende ramme for modtagelse af de underretninger om kriser, som Kommissionen modtager gennem andre EU-instrumenter.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Behandling af underretninger bør ikke tildeles et nyoprettet knudepunkt.

Ændringsforslag 1033
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 27 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Knudepunktet sikrer en passende ramme for modtagelse af de underretninger om kriser, som Kommissionen modtager gennem andre EU-instrumenter.	4. Knudepunktet sikrer en passende ramme for modtagelse af de underretninger om kriser, som ***ERCC og*** Kommissionen modtager gennem andre EU-instrumenter.

Or. it

Ændringsforslag 1034

Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 27 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Hvis en medlemsstat mener, at der bør udstedes en offentlig varsling til befolkningen om en igangværende eller overhængende fare for en katastrofe på dens område, som har eller sandsynligvis vil få grænseoverskridende virkninger, deler den straks denne advarsel med de potentielt berørte medlemsstater og Kommissionen. Medlemsstaterne sikrer, at deres procedurer for udsendelse af offentlige varslinger i disse situationer er tilstrækkeligt klare til at sikre hurtig formidling og deling med andre medlemsstater, og medtager oplysninger om kapacitet som en del af deres sammenfatning af de nationale risikostyringsoplysninger, der forelægges Kommissionen i artikel 15.

Or. en

Ændringsforslag 1035
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 27 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Hvis ERCC underrettes om en katastrofe, der har karakter af en krise, og som kræver aktivering og koordinering af specifikke indsatsforanstaltninger, procedurer og mekanismer i henhold til andre EU-instrumenter og EU-lovgivning for hver involveret sektor, iværksætter ERCC knudepunktet med henblik på at varetage koordineringsfunktionerne.

Or. it

Ændringsforslag 1036
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Når der indtræffer eller er overhængende fare for, at der indtræffer, en katastrofe, kan den berørte medlemsstat eller det berørte tredjeland anmode om bistand gennem ERCC. Anmodningen skal være så specifik som muligt. Den kan navnlig omfatte en anmodning om moduler, indsatshold, katastrofehjælpsforsyninger og -udstyr, logistikressourcer, transportressourcer og andre ressourcer. Kommissionen fastlægger de operationelle procedurer for katastrofeindsatsen ved hjælp af en gennemførelsesretsakt, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.	1. Når der indtræffer eller er overhængende fare for, at der indtræffer, en katastrofe, kan den berørte medlemsstat eller det berørte tredjeland anmode om bistand gennem ERCC. Anmodningen skal være så specifik som muligt. Den kan navnlig omfatte en anmodning om moduler, indsatshold, katastrofehjælpsforsyninger og -udstyr, logistikressourcer, transportressourcer og andre ressourcer. Kommissionen fastlægger de operationelle procedurer for katastrofeindsatsen ***og indsatsen i nødsituationer*** ved hjælp af en gennemførelsesretsakt, der vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 35, stk. 2.

Or. en

Ændringsforslag 1037
Michalis Hadjipantela

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. I regioner, hvor flere tredjelande rammes samtidigt eller gentagne gange af katastrofer, herunder det østlige Middelhavsområde og dets omkringliggende områder, letter Kommissionen udpegelsen af en EU-koordinerings- og mellemstation i en

	geografisk nærliggende medlemsstat for at muliggøre hurtigere indsættelse og logistisk koordinering over for de berørte tredjelande. Ved udpegelsen af sådanne mellemstationer tages der hensyn til EU-civilbeskyttelsesmekanismens eksisterende infrastruktur og den berørte medlemsstats strategiske geografiske placering.

Or. en

Ændringsforslag 1038
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Under ekstraordinære omstændigheder og i mangel af en anmodning om bistand fra et tredjeland, der er berørt af en katastrofe, kan en medlemsstat anmode om aktivering af EU-mekanismen af humanitære årsager. Gennemførelsen af EU-mekanismen skal ske i overensstemmelse med de gældende folkeretlige regler (herunder samtykke (eksplicit eller implicit) fra det berørte land). Den samlede indsats koordineres med De Forenede Nationer og dets agenturer og omfatter en faktisk accept af tilbud og levering af bistand.	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 1039
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Under ekstraordinære omstændigheder og i mangel af en anmodning om bistand fra et tredjeland, der er berørt af en katastrofe, kan en medlemsstat anmode om aktivering af EU-mekanismen af humanitære årsager. Gennemførelsen af EU-mekanismen skal ske i overensstemmelse med de gældende folkeretlige regler (herunder samtykke (eksplicit eller implicit) fra det berørte land). Den samlede indsats koordineres med De Forenede Nationer og dets agenturer og omfatter en faktisk accept af tilbud og levering af bistand.	2. Under ekstraordinære omstændigheder og i mangel af en anmodning om bistand fra et tredjeland, der er berørt af en katastrofe, kan en medlemsstat anmode om aktivering af EU-mekanismen af humanitære årsager. Gennemførelsen af EU-mekanismen skal ske i overensstemmelse med de gældende folkeretlige regler (herunder samtykke (eksplicit eller implicit) fra det berørte land). Den samlede indsats koordineres med De Forenede Nationer og dets agenturer***, komponenterne i Den Internationale Røde Kors- og Røde Halvmåne-bevægelse, navnlig Den Internationale Røde Kors Komité (ICRC) i situationer med væbnet konflikt, og andre relevante humanitære aktører, der befinder sig på stedet, i overensstemmelse med klyngekoordineringssystemet*** og ***gældende stående ordninger mellem agenturerne for at undgå overlapning og sikre komplementaritet i indsatsen. Den*** omfatter ***også*** en faktisk accept af tilbud og levering af bistand***, herunder gennem samarbejde med lokale humanitære organisationer for at støtte levering på sidste kilometer***.

Or. en

Ændringsforslag 1040
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Under ekstraordinære omstændigheder og i mangel af en anmodning om bistand fra et tredjeland, der er berørt af en katastrofe, kan en medlemsstat anmode om aktivering af EU-	2. Under ekstraordinære omstændigheder og i mangel af en anmodning om bistand fra et tredjeland, der er berørt af en katastrofe, kan en medlemsstat anmode om aktivering af EU-

mekanismen af humanitære årsager. Gennemførelsen af EU-mekanismen skal ske i overensstemmelse med de gældende folkeretlige regler (herunder samtykke (eksplicit eller implicit) fra det berørte land). Den samlede indsats koordineres med De Forenede Nationer og dets agenturer og omfatter en faktisk accept af tilbud og levering af bistand.	mekanismen af humanitære årsager. Gennemførelsen af EU-mekanismen skal ske i overensstemmelse med de gældende folkeretlige regler (herunder samtykke (eksplicit eller implicit) fra det berørte land). Den samlede indsats koordineres med De Forenede Nationer og dets agenturer og omfatter en faktisk accept af tilbud og levering af bistand***, herunder gennem samarbejde med lokale humanitære organisationer for at støtte levering på sidste kilometer***.

Or. en

Ændringsforslag 1041
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Under ekstraordinære omstændigheder og i mangel af en anmodning om bistand fra et tredjeland, der er berørt af en katastrofe, kan en medlemsstat anmode om aktivering af EU-mekanismen af humanitære årsager. Gennemførelsen af EU-mekanismen skal ske i overensstemmelse med de gældende folkeretlige regler (herunder samtykke (eksplicit eller implicit) fra det berørte land). Den samlede indsats koordineres med De Forenede Nationer og dets agenturer og omfatter en faktisk accept af tilbud og levering af bistand.	2. Under ekstraordinære omstændigheder og i mangel af en anmodning om bistand fra et tredjeland, der er berørt af en katastrofe, kan en medlemsstat anmode om aktivering af EU-mekanismen af humanitære årsager. Gennemførelsen af EU-mekanismen skal ske i overensstemmelse med de gældende folkeretlige regler (herunder samtykke (eksplicit eller implicit) fra det berørte land). Den samlede indsats koordineres med De Forenede Nationer og dets agenturer ***samt andre relevante humanitære aktører*** og omfatter en faktisk accept af tilbud og levering af bistand.

Or. en

Ændringsforslag 1042
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Når der ydes bistand i situationer med væbnet konflikt, skal den ydes i nøje overensstemmelse med den humanitære folkeret og de humanitære principper. Anvendelsen af militære aktiver til støtte herfor skal fortsat være en sidste udvej under civilt tilsyn og må ikke anvendes til at fremme andre mål end levering af humanitær bistand.

Or. en

Ændringsforslag 1043
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Når der ydes bistand i situationer med væbnet konflikt, skal den ydes i nøje overensstemmelse med den humanitære folkeret og de humanitære principper.

Or. en

Ændringsforslag 1044
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Når der ydes bistand i situationer med væbnet konflikt, skal den ydes i nøje overensstemmelse med den humanitære folkeret og de humanitære principper.

Anvendelsen af militære aktiver til støtte herfor skal fortsat være en sidste udvej under civilt tilsyn og må ikke anvendes til at fremme andre mål end levering af humanitær bistand.

Or. en

Ændringsforslag 1045
Lena Düpont, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Pascal Arimont, Tomas Tobé, Oliver Schenk

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 6 – afsnit 1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	f) sikre rettidig og struktureret operationel koordinering med de nationale kontaktpunkter i den berørte medlemsstat eller det berørte tredjeland for at lette den praktiske beredskabsplanlægning og forberedelse af indsatskapaciteter, mindske forsinkelserne mellem beredskab og formelle anmodninger om bistand og forhindre tab af kritiske operationelle oplysninger under transmission gennem koordineringskanaler.

Or. en

Ændringsforslag 1046
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
9. Indsatser uden for Unionen i henhold til denne artikel kan gennemføres enten som en selvstændig bistandsindsats eller ved at yde et bidrag til en indsats, der ledes af en international organisation. EU-koordineringen skal integreres fuldt ud i	9. Indsatser uden for Unionen i henhold til denne artikel kan gennemføres enten som en selvstændig bistandsindsats eller ved at yde et bidrag til en indsats, der ledes af en international organisation. EU-koordineringen skal integreres fuldt ud i

den overordnede koordinering, som varetages af De Forenede Nationer og dets agenturer, med respekt for deres ledende rolle. I tilfælde af menneskeskabte katastrofer eller komplekse nødsituationer skal Kommissionen sikre sammenhæng med den europæiske konsensus om humanitær bistand og overholdelse af de humanitære principper.	den overordnede koordinering, som varetages af De Forenede Nationer og dets agenturer, med respekt for deres ledende rolle. I tilfælde af menneskeskabte katastrofer eller komplekse nødsituationer***, herunder i situationer med væbnede konflikter,*** skal Kommissionen sikre sammenhæng med den europæiske konsensus om humanitær bistand***, forordningen om humanitær bistand*** og overholdelse af de humanitære principper ***og den humanitære folkeret***.
	Or. en

Ændringsforslag 1047
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
9. Indsatser uden for Unionen i henhold til denne artikel kan gennemføres enten som en selvstændig bistandsindsats eller ved at yde et bidrag til en indsats, der ledes af en international organisation. EU-koordineringen skal integreres fuldt ud i den overordnede koordinering, som varetages af De Forenede Nationer og dets agenturer, med respekt for deres ledende rolle. I tilfælde af menneskeskabte katastrofer eller komplekse nødsituationer skal Kommissionen sikre sammenhæng med ***den europæiske konsensus*** om humanitær bistand og overholdelse af de humanitære principper.	9. Indsatser uden for Unionen i henhold til denne artikel kan gennemføres enten som en selvstændig bistandsindsats eller ved at yde et bidrag til en indsats, der ledes af en international organisation. EU-koordineringen skal integreres fuldt ud i den overordnede koordinering, som varetages af De Forenede Nationer og dets agenturer, med respekt for deres ledende rolle. I tilfælde af menneskeskabte katastrofer eller komplekse nødsituationer***, herunder i situationer med væbnede konflikter,*** skal Kommissionen sikre sammenhæng med ***forordningen*** om humanitær bistand og overholdelse af de humanitære principper ***og den humanitære folkeret***.
	Or. en

Ændringsforslag 1048

Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
9. Indsatser uden for Unionen i henhold til denne artikel kan gennemføres enten som en selvstændig bistandsindsats eller ved at yde et bidrag til en indsats, der ledes af en international organisation. EU-koordineringen skal integreres fuldt ud i den overordnede koordinering, som varetages af De Forenede Nationer og dets agenturer, med respekt for deres ledende rolle. I tilfælde af menneskeskabte katastrofer eller komplekse nødsituationer skal Kommissionen sikre sammenhæng med den europæiske konsensus om humanitær bistand og overholdelse af de humanitære principper.	9. Indsatser uden for Unionen i henhold til denne artikel kan gennemføres enten som en selvstændig bistandsindsats eller ved at yde et bidrag til en indsats, der ledes af en international organisation. EU-koordineringen skal integreres fuldt ud i den overordnede koordinering, som varetages af De Forenede Nationer og dets agenturer, med respekt for deres ledende rolle. I tilfælde af menneskeskabte katastrofer eller komplekse nødsituationer skal Kommissionen sikre sammenhæng med den europæiske konsensus om humanitær bistand og overholdelse af de humanitære principper ***og den humanitære folkeret***.

Or. en

Ændringsforslag 1049
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Støtte til ***tværsektorielle kriser***	***EU's finansielle*** støtte til ***grænseoverskridende og tværsektoriel kriserespons***

Or. en

Ændringsforslag 1050
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 29 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Støtte til tværsektorielle kriser	***EU's finansielle indsatsstøtte i forbindelse med*** tværsektorielle kriser

Or. en

Ændringsforslag 1051
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Knudepunktet kan anvendes til at yde*** støtte til tværsektorielle kriser:	1. ***Unionen yder finansiel*** støtte til tværsektorielle kriser ***med henblik på at udføre de opgaver, der er omhandlet i artikel 26a, stk. 1, hvis alle følgende betingelser er opfyldt***:

Or. en

Ændringsforslag 1052
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Knudepunktet kan anvendes til at yde støtte til tværsektorielle kriser:	1. Knudepunktet kan anvendes til at yde støtte til tværsektorielle kriser***, når en indsats på EU-plan skaber en klar merværdi og fuldt ud respekterer medlemsstaternes kompetencer***:

Or. el

Ændringsforslag 1053

Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Knudepunktet kan anvendes til at*** yde støtte til ***tværsektorielle kriser***:	1. ***Unionen kan*** yde ***finansiel*** støtte til ***grænseoverskridende og tværsektoriel kriserespons, hvis alle følgende betingelser er opfyldt***:

Or. en

Ændringsforslag 1054
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Knudepunktet*** kan anvendes til at yde støtte til tværsektorielle kriser:	1. ***ERCC*** kan anvendes til at yde støtte til tværsektorielle kriser:

Or. en

Begrundelse

Støtte i tværsektorielle krisesituationer bør om nødvendigt kanaliseres gennem det eksisterende ERCC snarere end gennem et nyoprettet permanent knudepunkt.

Ændringsforslag 1055
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Knudepunktet kan anvendes til at yde støtte til ***tværsektorielle*** kriser:	1. Knudepunktet kan anvendes til at yde støtte til kriser:

Or. it

Ændringsforslag 1056
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) hvis indsatsen indledes inden for rammerne af ***andre EU-risikostyringsinstrumenter***	a) hvis indsatsen indledes inden for rammerne af ***specifikke beredskabsforanstaltninger, procedurer og mekanismer, der er fastsat i andre EU-instrumenter og europæisk lovgivning for sektorer, der er berørt af krisen***

Or. it

Ændringsforslag 1057
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ***hvis indsatsen indledes*** inden for rammerne af ***andre EU-risikostyringsinstrumenter***	a) ***hvis der er fremsat en anmodning om bistand*** inden for rammerne af ***EU-civilbeskyttelsesmekanismen i overensstemmelse med artikel 28, og***

Or. en

Ændringsforslag 1058
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

a) ***hvis indsatsen indledes*** inden for rammerne af ***andre EU-risikostyringsinstrumenter***	a) ***hvis der er fremsat en anmodning om assistance*** inden for rammerne af ***EU-mekanismen i overensstemmelse med artikel 28, og***

Or. en

Ændringsforslag 1059
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) ***i de tilfælde, der er*** omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), i Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993[31]	b) ***hvis de integrerede ordninger for politisk kriserespons (IPCR) er blevet aktiveret fuldt ud som*** omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), i Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993[31]
[31] Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993 af 11. december 2018 om EU's integrerede ordninger for politisk kriserespons (EUT L 320 af 17.12.2018, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2018/1993/oj).	[31] Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993 af 11. december 2018 om EU's integrerede ordninger for politisk kriserespons (EUT L 320 af 17.12.2018, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2018/1993/oj).

Or. en

Ændringsforslag 1060
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 4 i Rådets afgørelse 2014/415/EU[32]	***udgår***

[32] 2014/415/EU: Rådets afgørelse af 24. juni 2014 om ordninger til Unionens gennemførelse af solidaritetsbestemmelsen (EUT L 192 af 1.7.2014, s. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/415/oj).

Or. en

Ændringsforslag 1061
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 4 i Rådets afgørelse 2014/415/EU[32]	***udgår***

[32] 2014/415/EU: Rådets afgørelse af 24. juni 2014 om ordninger til Unionens gennemførelse af solidaritetsbestemmelsen (EUT L 192 af 1.7.2014, s. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/415/oj).

Or. en

Ændringsforslag 1062
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) hvis Rådet anmoder om støtte	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1063
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) i tilfælde af folkesundhedsmæssige krisesituationer på EU-plan i overensstemmelse med forordning (EU, Euratom) 2022/2371 eller WHO's erklæring om sundhedsmæssige krisesituationer af international betydning.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Tværsektoriel krisestøtte under EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør ikke udløses af folkesundhedserklæringer eller eksterne rammer for sundhedsforvaltning. Civilbeskyttelsesstøtte skal fortsat begrænses til klart definerede situationer med katastrofe- og nødsituationsindsats og bør ikke blive et middel til en bredere udvidelse af beredskabsforvaltningen.

Ændringsforslag 1064
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) i tilfælde af folkesundhedsmæssige krisesituationer på EU-plan i overensstemmelse med forordning (EU, Euratom) 2022/2371 eller WHO's erklæring om sundhedsmæssige krisesituationer af international betydning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1065

Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) i tilfælde af folkesundhedsmæssige krisesituationer på EU-plan i overensstemmelse med forordning (EU, Euratom) 2022/2371 eller WHO's erklæring om sundhedsmæssige krisesituationer af international betydning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1066
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I de tilfælde, der er omhandlet i stk. 1, kan Unionens indsatsstøtte ***dække*** op til 100 % ***af omkostningerne*** for at afspejle krisens omfang og virkninger.	2. I de tilfælde, der er omhandlet i stk. 1, kan Unionens ***finansielle*** indsatsstøtte ***omfatte:***
	a) Kommissionens indkøb af eller tildeling af tilskud til medlemsstaterne til indkøb af materielle ressourcer og enhver støttetjeneste, der måtte være nødvendig for at supplere bistanden fra EU-mekanismen, og
	b) øget finansiering af støtteberettigede omkostninger under EU-mekanismen, herunder op til 100 % ***i ekstraordinære og behørigt begrundede tilfælde,*** for at afspejle krisens omfang og virkninger.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag gør artikel 29 til en klar og målrettet finansieringsregel. Den knytter ekstraordinær finansiel støtte fra Unionen til grænseoverskridende og tværsektoriel kriserespons til to kumulative betingelser: en anmodning om bistand under EU-mekanismen og fuld aktivering af IPCR. Dette styrker retssikkerheden, budgetdisciplinen og sammenhængen med den overordnede forvaltningsramme.

Ændringsforslag 1067
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I de tilfælde, der er omhandlet i stk. 1, kan Kommissionen indkøbe materielle ressourcer eller yde tilskud til medlemsstaterne til indkøb af materielle ressourcer og enhver støttetjeneste, der måtte være nødvendig for at supplere bistanden fra EU-mekanismen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1068
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. I de tilfælde, der er omhandlet i stk. 1, kan Kommissionen indkøbe materielle ressourcer eller yde tilskud til medlemsstaterne til indkøb af materielle ressourcer og enhver støttetjeneste, der måtte være nødvendig for at supplere bistanden fra EU-mekanismen.	3. I de tilfælde, der er omhandlet i stk. 1, kan Kommissionen indkøbe materielle ressourcer eller yde tilskud til medlemsstaterne til indkøb af materielle ressourcer***, herunder nødvendigt udstyr, medicinske modforanstaltninger og produkter med dobbelt anvendelse,*** og enhver støttetjeneste, der måtte være nødvendig for at supplere bistanden fra EU-mekanismen.

Or. en

Ændringsforslag 1069
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Når EU-mekanismen yder indsatsstøtte, eller knudepunktet letter den indsats, der iværksættes i henhold til andre EU-risikostyringsinstrumenter, skal der ved fastlæggelsen af, hvorvidt associerede lande skal medtages i forbindelse med tiltagene i dette kapitel, tages hensyn til disse instrumenters anvendelsesområde.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1070
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 29 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. ***Når EU-mekanismen yder indsatsstøtte, eller knudepunktet letter den indsats***, der ***iværksættes*** i henhold til andre EU-risikostyringsinstrumenter, skal der ved fastlæggelsen af, hvorvidt associerede lande skal medtages i forbindelse med tiltagene i dette kapitel, tages hensyn til disse instrumenters anvendelsesområde.	4. ***Hvis støtten i henhold til denne artikel supplerer de indsatsforanstaltninger***, der ***træffes*** i henhold til andre EU-risikostyringsinstrumenter, skal der ved fastlæggelsen af, hvorvidt associerede lande skal medtages i forbindelse med tiltagene i dette kapitel, tages hensyn til disse instrumenters anvendelsesområde.

Or. en

Ændringsforslag 1071
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 30 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 3a
	Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, idet der sættes særligt fokus på øområder, fjerntliggende områder, grænseområder og andre områder, som af geografiske grunde ikke er så let tilgængelige, navnlig ved hjælp af:
	a) støtte til systemer til dataindsamling, informationsudveksling, tidlig varsling og overvågning
	b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning og udbredelse heraf
	c) kapacitetsopbygning, herunder mobile og hurtigt indsættelsesparate medicinske hold, løsninger til den primære sundhedspleje og kapacitet til medicinsk evakuering
	d) støtteforanstaltninger til udvikling, gennemførelse og overvågning, herunder gennem samarbejde mellem nationale myndigheder og med interessenter, og udvikling og anvendelse af de nødvendige værktøjer og infrastrukturer, herunder IT-infrastrukturer
	e) støtte til det operationelle beredskab i kritiske sundhedsstrukturer, herunder reservestrømforsyningssystemer, vandforsyning, kølekæden og kommunikationens modstandsdygtighed.

Or. el

Ændringsforslag 1072
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen støtter den i artikel 32 omhandlede indsats ved at:	1. Kommissionen ***koordinerer og*** støtter den i artikel 32 omhandlede indsats ved at:

Or. en

Ændringsforslag 1073
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen støtter den i artikel 32 omhandlede indsats ved at:	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. it

Ændringsforslag 1074
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) tilvejebringe og dele oplysninger om udstyr og om transport- og logistikressourcer, som medlemsstaterne beslutter at stille til rådighed, med henblik på at lette sammenlægningen af sådant udstyr eller sådanne transport- og logistikressourcer	a) tilvejebringe og dele oplysninger om udstyr***, medicinske modforanstaltninger*** og om transport- og logistikressourcer, som medlemsstaterne beslutter at stille til rådighed, med henblik på at lette sammenlægningen af sådant udstyr ***og sådanne produkter*** eller sådanne

transport- og logistikressourcer

Or. en

Ændringsforslag 1075
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) tilvejebringe og dele oplysninger om udstyr og om transport- og logistikressourcer, som medlemsstaterne beslutter at stille til rådighed, med henblik på at lette sammenlægningen af sådant udstyr eller sådanne transport- og logistikressourcer	a) tilvejebringe og dele oplysninger om udstyr***, medicinske modforanstaltninger*** og om transport- og logistikressourcer, som medlemsstaterne beslutter at stille til rådighed, med henblik på at lette sammenlægningen af sådant udstyr ***og sådanne produkter*** eller sådanne transport- og logistikressourcer

Or. en

Ændringsforslag 1076
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) bistå medlemsstaterne med at identificere transport, logistikressourcer og udstyr, som eventuelt kan stilles til rådighed fra andre kilder, herunder det kommercielle marked, og lette adgangen til sådanne ressourcer	b) bistå medlemsstaterne med at identificere transport, logistikressourcer og udstyr ***og medicinske modforanstaltninger***, som eventuelt kan stilles til rådighed fra andre kilder, herunder det kommercielle marked, og lette adgangen til sådanne ressourcer

Or. en

Ændringsforslag 1077
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) bistå medlemsstaterne med at identificere transport, logistikressourcer ***og*** udstyr, som eventuelt kan stilles til rådighed fra andre kilder, herunder det kommercielle marked, og lette adgangen til sådanne ressourcer	b) bistå medlemsstaterne med at identificere transport, logistikressourcer***,*** udstyr ***og medicinske modforanstaltninger***, som eventuelt kan stilles til rådighed fra andre kilder, herunder det kommercielle marked, og lette adgangen til sådanne ressourcer

Or. en

Ændringsforslag 1078
Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) støtte beskyttelsen af og øget modstandsdygtighed i den europæiske transportinfrastruktur og de europæiske transportoperationer ved at sikre en omfattende anvendelse af Unionens rumprogrammers kapacitet til netovervågning og operationel backup, navnlig:
	i) Copernicustjenester, herunder Copernicus-Landovervågningstjenesten (CLMS), Klimaændringstjenesten (C3S) og det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem (EFAS), skal anvendes til overvågning af transportinfrastruktur, prædiktiv vedligeholdelse og tidlig varsling af miljø- og klimarelaterede risici
	ii) indsættelse af Galileo og EGNOS, herunder gennem GNSS-baserede løsninger til det europæiske system til styring af jernbanetrafikken (ERTMS),

som en supplerende backupløsning til lokalisering af tog på allerede udstyrede hovedstrækninger, hvorved jernbanesignalsystemernes modstandsdygtighed med hensyn til sikkerhed for menneskeliv og kontinuitet øges

iii) anvendelse af sikre satellitkommunikationstjenester under Unionens rumprogram, herunder GOVSATCOM og IRIS², som backup for kritisk jernbanekommunikation og operationel koordinering, navnlig inden for det transeuropæiske transportnet (TEN-T) og andre strategiske jernbanelinjer, for at sikre kontinuitet i driften i tilfælde af forstyrrelser eller kriser

Or. en

Ændringsforslag 1079
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) bistå den anmodende medlemsstat med at sikre, at personale og frivillige, der indsættes inden for rammerne af EU-civilbeskyttelsesmekanismen, nyder godt af midlertidig anerkendelse af relevante faglige kvalifikationer i overensstemmelse med direktiv 2005/36/EF og om nødvendigt gennem behørigt begrundede undtagelser i bistandsoperationens varighed. Den sikrer endvidere, at sådant personale og sådanne frivillige er fuldt beskyttet, herunder gennem passende retlig beskyttelse, klare ansvarsordninger og passende forsikringsdækning under hele deres indsættelse i en anden medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 1080
Lena Düpont, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Pascal Arimont, Tomas Tobé, Oliver Schenk

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) finansiere transport- og logistikressourcer, herunder militære ressourcer, samt driftsomkostninger, der er nødvendige for at sikre en hurtig reaktion, herunder når det berørte land anmoder om transport- og logistikressourcer.	c) finansiere transport- og logistikressourcer, herunder militære ressourcer, samt driftsomkostninger, der er nødvendige for at sikre en hurtig reaktion, herunder når det berørte land anmoder om transport- og logistikressourcer***, og sikring af, at støttede indsatsoperationer opretholder operationel kontinuitet i langvarige eller samtidige katastrofer, herunder når sådanne katastrofer falder sammen med cyberhændelser eller andre hybride trusler***.

Or. en

Ændringsforslag 1081
Ruggero Razza

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) finansiere transport- og logistikressourcer, herunder militære ressourcer, samt driftsomkostninger, der er nødvendige for at sikre en hurtig reaktion, herunder når det berørte land anmoder om transport- og logistikressourcer.	c) ***efter anmodning og med samtykke fra den pågældende medlemsstat*** finansiere transport- og logistikressourcer, herunder militære ressourcer***, hvis dette er relevant,*** samt driftsomkostninger, der er nødvendige for at sikre en hurtig reaktion, herunder når det berørte land anmoder om transport- og logistikressourcer***, uden at dette berører medlemsstaternes primære ansvar og med fuld respekt for deres nationale kompetencer***.

Or. it

Ændringsforslag 1082
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) finansiere transport- og logistikressourcer, herunder ***militære ressourcer***, samt driftsomkostninger, der er nødvendige for at sikre en hurtig reaktion, herunder når det berørte land anmoder om transport- og logistikressourcer.	c) finansiere transport- og logistikressourcer, ***idet tidskritiske medicinske operationer prioriteres,*** herunder ***transport af organer og transplantationshold,*** samt driftsomkostninger, der er nødvendige for at sikre en hurtig reaktion, herunder når det berørte land anmoder om transport- og logistikressourcer.

Or. en

Ændringsforslag 1083
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) finansiere transport- og logistikressourcer, herunder militære ressourcer, samt driftsomkostninger, der er nødvendige for at sikre en hurtig reaktion, herunder når det berørte land anmoder om transport- og logistikressourcer.	c) finansiere transport- og logistikressourcer, herunder militære ressourcer, ***der skal anvendes til civile formål,*** samt driftsomkostninger, der er nødvendige for at sikre en hurtig reaktion, herunder når det berørte land anmoder om transport- og logistikressourcer.

Or. en

Ændringsforslag 1084

Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) støtte til den anmodende stat med henblik på at stille følgende faciliteter til rådighed for bistandsydende stater og andre bistandsydende aktører:
	a) nødhjælpspersonale, herunder gennem fremskyndede procedurer for midlertidig anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer, kørekort og andre certifikater, der er nødvendige for udførelsen af bistandsfunktioner, i overensstemmelse med direktiv 2005/36/EF og, hvor det er nødvendigt, som en undtagelse, så længe bistandsoperationen varer, omfattende alle kategorier af nødhjælpspersonale, herunder frivillige og ikkereglerede erhverv
	b) udstyr og varer, der mobiliseres i forbindelse med bistandsoperationer inden for Unionen, er omfattet af forenklede og fremskyndede administrative procedurer i overensstemmelse med reglerne for det indre marked. For udstyr og varer, der importeres fra lande uden for Unionen, finder toldfritagelse anvendelse i overensstemmelse med EU-toldkodeksen, herunder fremskyndede toldbehandlingsprocedurer og retten til at reeksportere udstyr eller ubrugte varer fra den bistandsydende stat eller aktør. Medlemsstaterne opfordres til at indføre forenklede og fremskyndede momsinddrivelsesmekanismer for at undgå unødige administrative byrder for de bistandsydende aktører
	c) retlig status, herunder midlertidig tilladelse fra medlemsstaterne til at bistå stater, anerkendte humanitære organisationer, frontlinjemedarbejdere og

frivillige med at operere på deres område, så længe bistandsoperationen varer, i overensstemmelse med gældende EU-ret og som en undtagelse herfra, hvis det er nødvendigt

d) kontant- og kuponbistand, herunder lettere adgang til sådanne midler og valutaer ved at bistå stater og andre bistandsydende aktører med henblik på at yde ekstern bistand

e) transport, herunder fremskyndede tilladelser og prioriteret passage for køretøjer og luftfartøjer, der opereres af eller på vegne af bistandsydende aktører, om nødvendigt som en undtagelse herfra, så længe bistandsoperationen varer. Medlemsstaterne bestræber sig på at give afkald på gældende nationale afgifter, herunder vejafgifter og havneafgifter, og på at give fortrinsret til passage gennem deres nationale transportnet i overensstemmelse hermed.

Hvis sådanne foranstaltninger anvendes i situationer med væbnet konflikt, gennemføres de i fuld overensstemmelse med gældende regler i den humanitære folkeret og de humanitære principper og i overensstemmelse med forordningen om humanitær bistand.

Or. en

Ændringsforslag 1085
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. støtte til den anmodende stat med henblik på at stille følgende faciliteter til rådighed for bistandsydende stater og andre bistandsydende aktører:
	a) nødhjælpspersonale, herunder gennem

fremskyndede procedurer for midlertidig anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer, kørekort og andre certifikater, der er nødvendige for udførelsen af bistandsfunktioner, i overensstemmelse med direktiv 2005/36/EF og, hvor det er nødvendigt, som en undtagelse, så længe bistandsoperationen varer, omfattende alle kategorier af nødhjælpspersonale, herunder frivillige og ikkereguleredeerhverv

b) udstyr og varer, der mobiliseres i forbindelse med bistandsoperationer inden for Unionen, er omfattet af forenklede og fremskyndede administrative procedurer i overensstemmelse med reglerne for det indre marked. For udstyr og varer, der importeres fra lande uden for Unionen, finder toldfritagelse anvendelse i overensstemmelse med EU-toldkodeksen, herunder fremskyndede toldbehandlingsprocedurer og retten til at reeksportere udstyr eller ubrugte varer fra den bistandsydende stat eller aktør. Medlemsstaterne opfordres til at indføre forenklede og fremskyndede momsinddrivelsesmekanismer for at undgå unødige administrative byrder for de bistandsydende aktører

c) retlig status, herunder midlertidig tilladelse fra medlemsstaterne til at bistå stater, anerkendte humanitære organisationer, frontlinjemedarbejdere og frivillige med at operere på deres område, så længe bistandsoperationen varer, i overensstemmelse med gældende EU-ret og som en undtagelse herfra, hvis det er nødvendigt.

Or. en

Ændringsforslag 1086
Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz

Forslag til forordning
Artikel 31 – stk. 2 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ea) hvor det er relevant, bidrager de støttede aktioner til integrationen af løsninger inden for det globale satellitnavigationssystem (GNSS) i transportsystemer, navnlig det europæiske system til styring af jernbanetrafikken (ERTMS), som et middel til at øge kritisk transportinfrastrukturs modstandsdygtighed, redundans og operationelle kontinuitet, idet sådanne foranstaltninger, herunder udvikling, ibrugtagning og integration om bord af GNSS-baserede løsninger, kan finde anvendelse i henhold til gruppefritagelsesforordningen for transport.

Or. en

Ændringsforslag 1087
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at fremme en effektiv indsats bistår Kommissionen de medlemsstater, der tilbyder bistand, med:	1. For at fremme en effektiv indsats bistår Kommissionen ***i forbindelse med aktiveringen af denne mekanisme*** de medlemsstater, der tilbyder bistand, med:

Or. fr

Ændringsforslag 1088
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning

Artikel 32 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. For at fremme en effektiv indsats bistår Kommissionen de medlemsstater, der tilbyder bistand, med:	1. For at fremme en effektiv indsats ***koordinerer og*** bistår Kommissionen de medlemsstater, der tilbyder bistand, med:

Or. en

Ændringsforslag 1089
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) at finde og skaffe adgang til udstyr, transport- og logistikressourcer og -tjenester i form af adgang til det kommercielle marked eller andre kilder gennem Kommissionen, f.eks. transportydelser fra private eller andre enheder, og lette adgangen til sådanne ressourcer.	a) at finde og skaffe adgang til udstyr, ***medicinske modforanstaltninger,*** transport- og logistikressourcer og -tjenester i form af adgang til det kommercielle marked eller andre kilder gennem Kommissionen, f.eks. transportydelser fra private eller andre enheder, og lette adgangen til sådanne ressourcer.

Or. en

Ændringsforslag 1090
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) at finde og skaffe adgang til udstyr, transport- og logistikressourcer og -tjenester i form af adgang til det kommercielle marked eller andre kilder gennem Kommissionen, f.eks. transportydelser fra private eller andre enheder, og lette adgangen til sådanne	a) at finde og skaffe adgang til udstyr, ***medicinske modforanstaltninger,*** transport- og logistikressourcer og -tjenester i form af adgang til det kommercielle marked eller andre kilder gennem Kommissionen, f.eks. transportydelser fra private eller andre

ressourcer.

enheder, og lette adgangen til sådanne ressourcer.

Or. en

Ændringsforslag 1091
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) at tilvejebringe og dele oplysninger om udstyr, transport- og logistikressourcer og tjenester i form af sammenlægning med andre medlemsstater og lette oprettelsen og vedligeholdelsen af de logistiske knudepunkter, der letter sammenlægningen	b) at tilvejebringe og dele oplysninger om udstyr, ***medicinske modforanstaltninger,*** transport- og logistikressourcer og tjenester i form af sammenlægning med andre medlemsstater og lette oprettelsen og vedligeholdelsen af de logistiske knudepunkter, der letter sammenlægningen

Or. en

Ændringsforslag 1092
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) at tilvejebringe og dele oplysninger om udstyr, transport- og logistikressourcer og tjenester i form af sammenlægning med andre medlemsstater og lette oprettelsen og vedligeholdelsen af de logistiske knudepunkter, der letter sammenlægningen	b) at tilvejebringe og dele oplysninger om udstyr, ***medicinske modforanstaltninger,*** transport- og logistikressourcer og tjenester i form af sammenlægning med andre medlemsstater og lette oprettelsen og vedligeholdelsen af de logistiske knudepunkter, der letter sammenlægningen

Or. en

Ændringsforslag 1093
Michalis Hadjipantela

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) udpegelse af de medlemsstater, der er bedst egnede til at huse medicinske evakueringsknudepunkter, under hensyntagen til den geografiske nærhed til regioner, der er berørt af væbnede konflikter eller komplekse humanitære kriser, eksisterende civil og militær medicinsk infrastruktur, operationel erfaring med medicinske evakueringer og kapacitet til at operere på og overføre patienter fra områder uden for Unionens område

Or. en

Ændringsforslag 1094
Ruggero Razza

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) at forberede mobilisering og indsættelse af eksperter og EU-civilbeskyttelseshold	e) at forberede mobilisering og indsættelse af eksperter og EU-civilbeskyttelseshold***, herunder kvalificeret sundhedspersonale, under overholdelse af nærhedsprincippet og medlemsstaternes kompetencer***

Or. it

Ændringsforslag 1095
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) midlertidig forhåndsplacering og koordinering af indsatskapaciteter i situationer med øget risiko og efter anmodning fra en medlemsstat eller et tredjeland og efter at have taget Kommissionens vurdering i betragtning	***udgår***

Or. fr

Ændringsforslag 1096
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) midlertidig forhåndsplacering og koordinering af indsatskapaciteter i situationer med øget risiko og efter anmodning fra en medlemsstat eller et tredjeland og efter at have taget Kommissionens vurdering i betragtning	h) midlertidig forhåndsplacering og koordinering af indsatskapaciteter i situationer med øget risiko og efter anmodning fra en medlemsstat eller et tredjeland og efter at have taget Kommissionens vurdering i betragtning***, herunder i forbindelse med forventede klimarelaterede risici***

Or. en

Ændringsforslag 1097
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) midlertidig forhåndsplacering og koordinering af indsatskapaciteter i situationer med øget risiko og efter anmodning fra en medlemsstat eller et tredjeland ***og*** efter at have taget	h) midlertidig forhåndsplacering og koordinering af indsatskapaciteter i situationer med øget risiko og efter anmodning fra en medlemsstat eller et tredjeland efter at have taget ***sidstnævntes***

Kommissionens vurdering i betragtning | vurdering i betragtning

Or. fr

Ændringsforslag 1098
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra i a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ia) tildeling af indsatskapaciteter efter anmodning til medlemsstater, der oplever sundhedsrelaterede katastrofer, hvad enten de skyldes naturkatastrofer eller menneskeskabte katastrofer

Or. en

Ændringsforslag 1099
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 –- litra k a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ka) fremme af foranstaltninger, der giver mulighed for medicinske evakueringsknudepunkter og gennemførelse af medicinsk evakuering, herunder grænseoverskridende overførsel af patienter mellem medlemsstaterne i situationer, hvor de nationale sundhedssystemer er overbebyrdede, sikring af hurtig indsættelse af grænseoverskridende lægehold, koordineret ambulance- og lufttransport og kontinuitet i behandlingen af overførte patienter.

Or. en

Ændringsforslag 1100
Lena Düpont, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Oliver Schenk, Tomas Tobé

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 –- litra k a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ka) tilvejebringelse af forenklede operationelle betalingsmekanismer eller forhåndsgodkendte operationelle betalingsinstrumenter, der forvaltes af Kommissionen, for at gøre det muligt for indsatte hold og indsatskapaciteter at dække umiddelbare logistiske behov under indsættelsen, herunder brændstof, lokal transport og væsentlige operationelle forsyninger.

Or. en

Ændringsforslag 1101
Lena Düpont, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Pascal Arimont, Tomas Tobé, Oliver Schenk

Forslag til forordning
Artikel 32 – stk. 1 – litra k b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	kb) fremme af interoperabilitet og udstyrets kompatibilitet samt udvikling af standardiserede procedurer med henblik på at fjerne praktiske hindringer i forbindelse med grænseoverskridende operationer og øge deres effektivitet.

Or. en

Ændringsforslag 1102
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen kan efter anmodning fra en medlemsstat, et tredjeland, De Forenede Nationer eller dets agenturer eller en relevant international organisation, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 28, stk. 3, udvælge, udpege og yde støtte ved indsættelse af individuelle eksperter eller EU-civilbeskyttelseshold bestående af eksperter, der er indstillet af medlemsstaterne til at yde rådgivning om forebyggelses- eller beredskabsforanstaltninger eller til at støtte en fælles vurdering af situationen og behovene, lette koordineringen af bistand eller yde teknisk rådgivning.	1. Kommissionen kan efter anmodning fra en medlemsstat, et tredjeland, De Forenede Nationer eller dets agenturer eller en relevant international organisation, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 28, stk. 3, udvælge, udpege og yde støtte ved indsættelse af individuelle eksperter***, herunder kvalificerede sundhedspersoner,*** eller EU-civilbeskyttelseshold bestående af eksperter, der er indstillet af medlemsstaterne til at yde rådgivning om forebyggelses- eller beredskabsforanstaltninger eller til at støtte en fælles vurdering af situationen og behovene, lette koordineringen af bistand eller yde teknisk rådgivning***, idet indsættelse af kvalificerede sundhedspersoner skal sikre deres retlige beskyttelse, herunder passende erhvervsansvarsdækning, deres personlige sikkerhed og anerkendelse af de leverede tjenester***.

Or. en

Ændringsforslag 1103
Ruggero Razza

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen kan efter anmodning fra en medlemsstat, et tredjeland, De Forenede Nationer eller dets agenturer eller en relevant international organisation, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 28, stk. 3, udvælge, udpege og yde støtte ved indsættelse af individuelle eksperter eller EU-civilbeskyttelseshold bestående af eksperter, der er indstillet af medlemsstaterne til at yde rådgivning om	1. Kommissionen kan efter anmodning fra en medlemsstat, et tredjeland, De Forenede Nationer eller dets agenturer eller en relevant international organisation, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 28, stk. 3, udvælge, udpege og yde støtte ved indsættelse af individuelle eksperter***, herunder en kvalificeret sundhedsarbejdsstyrke,*** eller EU-civilbeskyttelseshold bestående af

forebyggelses- eller beredskabsforanstaltninger eller til at støtte en fælles vurdering af situationen og behovene, lette koordineringen af bistand eller yde teknisk rådgivning.	eksperter, der er indstillet af medlemsstaterne til at yde rådgivning om forebyggelses- eller beredskabsforanstaltninger eller til at støtte en fælles vurdering af situationen og behovene, lette koordineringen af bistand eller yde teknisk rådgivning.

Or. it

Ændringsforslag 1104
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen kan efter anmodning fra en medlemsstat, et tredjeland, De Forenede Nationer eller dets agenturer eller en relevant international organisation, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 28, stk. 3, udvælge, udpege og yde støtte ved indsættelse af individuelle eksperter eller EU-civilbeskyttelseshold bestående af eksperter, der er indstillet af medlemsstaterne til at yde rådgivning om forebyggelses- eller beredskabsforanstaltninger eller til at støtte en fælles vurdering af situationen og behovene, lette koordineringen af bistand eller yde teknisk rådgivning.	1. Kommissionen kan efter anmodning fra en medlemsstat, et tredjeland, De Forenede Nationer eller dets agenturer eller en relevant international organisation, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 28, stk. 3, udvælge, udpege og yde støtte ved indsættelse af individuelle eksperter***, herunder arbejdsstyrken med kvalificerede sundhedspersoner,*** eller EU-civilbeskyttelseshold bestående af eksperter, der er indstillet af medlemsstaterne til at yde rådgivning om forebyggelses- eller beredskabsforanstaltninger eller til at støtte en fælles vurdering af situationen og behovene, lette koordineringen af bistand eller yde teknisk rådgivning.

Or. en

Ændringsforslag 1105
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. EU-mekanismen og knudepunktets kapabiliteter kan anvendes til at yde støtte til indsættelse af eksperter eller EU-civilbeskyttelseshold i tilfælde, hvor EU-mekanismen yder støtte i de i artikel 29 omhandlede tilfælde. Eksperter fra Kommissionen og fra andre EU-institutioner og -agenturer, herunder EU-Sundhedstaskforcen, der er oprettet i henhold til artikel 11, litra a), i forordning (EF) nr. 851/2004[33], og EU-organer kan indgå i holdet med henblik på at støtte EU-civilbeskyttelsesholdet og lette kontakten til knudepunktet. Eksperter, der er udsendt af FN-agenturer eller andre internationale organisationer***, kan indgå i holdet*** med henblik på at styrke samarbejdet og lette fælles vurderinger.	2. EU-mekanismen og knudepunktets kapabiliteter kan ***ligeledes*** anvendes til at yde støtte til indsættelse af eksperter eller EU-civilbeskyttelseshold i tilfælde, hvor EU-mekanismen yder støtte i de i artikel 29 omhandlede tilfælde. Eksperter fra Kommissionen og fra andre EU-institutioner og -agenturer, herunder EU-Sundhedstaskforcen, der er oprettet i henhold til artikel 11, litra a), i forordning (EF) nr. 851/2004, og EU-organer kan***, når de relevante specifikke færdigheder eller kompetencer ikke er tilgængelige i medlemsstaterne,*** indgå i holdet med henblik på at støtte EU-civilbeskyttelsesholdet og lette kontakten til knudepunktet ***sammen med*** eksperter, der er udsendt af FN-agenturer eller andre internationale organisationer med henblik på at styrke samarbejdet og lette fælles vurderinger.
[33] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 851/2004 af 21. april 2004 om oprettelse af et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme (EUT L 142 af 30.4.2004, s. 1).	[33] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 851/2004 af 21. april 2004 om oprettelse af et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme (EUT L 142 af 30.4.2004, s. 1).

Or. it

Ændringsforslag 1106
Marc Jongen, Volker Schnurrbusch, Anja Arndt, Ivan David

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. EU-mekanismen og ***knudepunktets*** kapabiliteter kan anvendes til at yde støtte til indsættelse af eksperter eller EU-civilbeskyttelseshold i tilfælde, hvor EU-mekanismen yder støtte i de i artikel 29	2. EU-mekanismen og ***ERCC's*** kapabiliteter kan anvendes til at yde støtte til indsættelse af eksperter eller EU-civilbeskyttelseshold i tilfælde, hvor EU-mekanismen yder støtte i de i artikel 29

omhandlede tilfælde. Eksperter fra Kommissionen og fra andre EU-institutioner og -agenturer, herunder EU-Sundhedstaskforcen, der er oprettet i henhold til artikel 11, litra a), i forordning (EF) nr. 851/2004***33***, og EU-organer kan indgå i holdet med henblik på at støtte EU-civilbeskyttelsesholdet og lette kontakten til ***knudepunktet***. Eksperter, der er udsendt af FN-agenturer eller andre internationale organisationer, kan indgå i holdet med henblik på at styrke samarbejdet og lette fælles vurderinger.

omhandlede tilfælde. Eksperter fra Kommissionen og fra andre EU-institutioner og -agenturer, herunder EU-Sundhedstaskforcen, der er oprettet i henhold til artikel 11, litra a), i forordning (EF) nr. 851/2004, og EU-organer kan indgå i holdet med henblik på at støtte EU-civilbeskyttelsesholdet og lette kontakten til ***ERCC***. Eksperter, der er udsendt af FN-agenturer eller andre internationale organisationer, kan indgå i holdet med henblik på at styrke samarbejdet og lette fælles vurderinger.

---

[33] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 851/2004 af 21. april 2004 om oprettelse af et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme (EUT L 142 af 30.4.2004, s. 1).

Or. en

Begrundelse

Henvisninger til knudepunktet bør fjernes og erstattes af ERCC for at sikre sammenhæng med sletningen af knudepunktet som en særskilt struktur og for at undgå overlapning af operationelle koordineringsfunktioner inden for EU-civilbeskyttelsesmekanismen.

Ændringsforslag 1107
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis den operationelle effektivitet kræver det, kan Kommissionen i tæt samarbejde med medlemsstaterne gøre det lettere at inddrage yderligere eksperter gennem deres indsættelse og teknisk og videnskabelig støtte og trække på allerede bestående specialiseret videnskabelig ekspertise, medicinsk nødhjælp og sektorspecifik ekspertise.	3. Hvis den operationelle effektivitet kræver det, ***forudsat at de relevante specifikke færdigheder eller kompetencer ikke er tilgængelige i medlemsstaterne,*** kan Kommissionen i tæt samarbejde med medlemsstaterne gøre det lettere at inddrage yderligere eksperter gennem deres indsættelse og teknisk og videnskabelig støtte og trække på allerede

	bestående specialiseret videnskabelig ekspertise, medicinsk nødhjælp og sektorspecifik ekspertise.

Or. it

Ændringsforslag 1108
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 4 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) medlemsstaterne indstiller en række eksperter***, som de har ansvaret for, og*** som kan udsendes som medlemmer af EU-civilbeskyttelseshold	a) medlemsstaterne indstiller en række eksperter, som kan udsendes som medlemmer af EU-civilbeskyttelseshold

Or. it

Ændringsforslag 1109
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a. Ved udsendelse af sundhedsfagfolk sikres personalets retsbeskyttelse, dækningen af erhvervsansvar, deres personlige sikkerhed og anerkendelsen af de leverede tjenester.

Or. fr

Ændringsforslag 1110
Ruggero Razza

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a. Ved udsendelse af sundhedspersonale garanteres deres juridiske beskyttelse, dækning af professionelt ansvar, personlig sikkerhed og anerkendelse af leverede ydelser.

Or. it

Ændringsforslag 1111
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a. Indsættelsen af sundhedspersoner skal sikre deres retlige beskyttelse, erhvervsansvarsdækning, personlige sikkerhed og anerkendelse af de leverede tjenester.

Or. en

Ændringsforslag 1112
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Artikel 33 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 33a
	Genopretningsberedskab
	1. For at sikre en samlet tilgang til katastrofehåndteringscyklussen og i overensstemmelse med Sendairammen for katastrofeforebyggelse styrker Unionen og

medlemsstaterne genopretningsberedskabet som et særligt indsatsområde i henhold til denne forordning. Genopretningsberedskabet skal sigte mod at opnå en modstandsdygtig genopretning gennem planlægning, forvaltning og finansiering før katastrofer med henblik på en hurtigere, mere inklusiv og mere bæredygtig genopretning og, hvor det er muligt, forbedring af forholdene før katastrofer ved at integrere foranstaltninger til opbygning af modstandsdygtighed og princippet om "build back better".

2. Medlemsstaterne etablerer og reviderer regelmæssigt en ramme for genopretningsberedskab, herunder systemer, politikker, institutionelle ordninger, finansieringsmekanismer, teknisk kapacitet og datasystemer, med inklusive processer, der muliggør rettidig, effektiv og retfærdig genopretning og genopbygning efter katastrofer.

3. Rammerne for genopretningsberedskab skal bl.a. vurdere: a) klarheden af de institutionelle mandater, koordineringsmekanismer og ansvarsområder på tværs af forvaltningsniveauer med henblik på genopretning og genopbygning efter katastrofer, b) tilgængeligheden af på forhånd fastlagte og tilgængelige finansieringsmekanismer til støtte for rettidig genopretning og genopbygning, c) den tekniske og menneskelige kapacitet, der er nødvendig for behovsvurderinger efter katastrofer, genopretningsplanlægning, modstandsdygtig udformning og gennemførelse af infrastruktur, d) tilgængeligheden af referencedata, risikooplysninger og interoperable informationssystemer til støtte for evidensbaseret genopretningsplanlægning, -overvågning og -læring, e) deltagelse af lokalsamfund, civilsamfundet, aktører i den private

	sektor og risikogrupper i genopretningsplanlægnings- og beslutningsprocesser.
	4. Kommissionen kan støtte medlemsstaterne i at udvikle og styrke rammerne for genopretningsberedskab, herunder gennem videnudveksling, teknisk ekspertise og kapacitetsudvikling inden for rammerne af EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse, sikre sammenhæng med forebyggelse, beredskab og indsats og bidrage til langsigtet modstandsdygtighed.

Or. en

Ændringsforslag 1113
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, navnlig gennem:	Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler ***i tæt koordinering, sammenhæng og komplementaritet med Unionens ramme for sundhedssikkerhed, herunder forordning (EU) 2022/2371, og med mandaterne for relevante EU-agenturer og -organer, navnlig Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC), Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA) og Myndigheden for Kriseberedskab og -indsats på Sundhedsområdet (HERA), alt efter hvad der er relevant***, navnlig gennem:

Or. en

Ændringsforslag 1114
Ondřej Dostál

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, navnlig gennem:	Kommissionen bistår***, uden at det berører nærhedsprincippet og kompetencefordelingen på sundhedsområdet mellem medlemsstaterne og Unionen i henhold til EU's primære ret,*** medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, navnlig gennem:

Or. en

Ændringsforslag 1115
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, navnlig gennem:	Kommissionen ***koordinerer og*** bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, ***naturlige eller menneskeskabte, baseret på en One Health-model,*** navnlig gennem:

Or. en

Ændringsforslag 1116
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, navnlig gennem:	Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for ***sundhedskriser og*** alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, ***i samarbejde med EMA og ECDC,*** navnlig gennem:

Or. en

Ændringsforslag 1117
Ruggero Razza

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Kommissionen bistår medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, navnlig gennem:	Kommissionen bistår ***og ledsager*** medlemsstaterne med at styrke kapabiliteterne til forebyggelse, beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler ***for borgerne og for sundhedspersonalet***, navnlig gennem:

Or. it

Ændringsforslag 1118
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) støtte til systemer til dataindsamling, informationsudveksling, tidlig varsling og overvågning	a) støtte til systemer til dataindsamling, informationsudveksling, tidlig varsling og overvågning***, herunder udvikling af en EU-ramme for realtidsovervågning af intensivafdelingernes kapacitet, baseret på standardiserede definitioner af***

intensivafdelingernes kapacitet, der afspejler omfanget af den ydede organstøtte, herunder invasiv mekanisk ventilation, vasopressorbehandling og nyreerstatningsterapi, og tilknyttede krav til arbejdsstyrken inden for intensivpleje, der som minimum omfatter data om tilgængeligheden af intensivafdelinger, belægningsgrad, indsættelse af intensivpersonale og udstyrstilgængelighed på tværs af medlemsstaterne, som er interoperable med det europæiske sundhedsdataområde

Or. en

Ændringsforslag 1119
Catarina Martins, Sebastian Everding

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) støtte til systemer til dataindsamling, informationsudveksling, tidlig varsling og overvågning	a) støtte til ***EU-dækkende*** systemer til dataindsamling, ***analyse og rapportering af sundhedsdata samt*** informationsudveksling, tidlig varsling og overvågning***, herunder med hensyn til kroniske, komplekse og ikkeoverførbare sygdomme***

Or. en

Ændringsforslag 1120
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) støtte til systemer til dataindsamling, informationsudveksling,	a) støtte til systemer til dataindsamling, informationsudveksling,

tidlig varsling og overvågning	tidlig varsling og overvågning***, herunder gennem øget risikoforegribelse og fremsynskapacitet***

Or. en

Ændringsforslag 1121
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) støtte til systemer til dataindsamling, informationsudveksling, tidlig varsling og overvågning	a) støtte til systemer til dataindsamling, informationsudveksling, tidlig varsling og overvågning ***på nationalt, regionalt og lokalt plan***

Or. en

Ændringsforslag 1122
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) udvikling af en ramme til fremme af offentlighedens tillid til officielle medicinske oplysninger og bekæmpelse af medicinsk desinformation

Or. fr

Ændringsforslag 1123
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning og udbredelse heraf	b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning og udbredelse heraf***, sikring af tilgængeligheden af lægemidler til intensivafdelinger, udstyr og hjælpematerialer som led i opbygning af beredskabslagre på EU-plan med særlig vægt på lægemidler, der risikerer at mangle under sundhedskriser, og støtte til hurtig indsatskapacitet til fremstilling af vacciner og andre medicinske modforanstaltninger under folkesundhedsmæssige kriser***

Or. en

Ændringsforslag 1124
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning og udbredelse heraf	b) ***støtte til foranstaltninger, der har til formål at styrke forsyningskæderne for medicinske modforanstaltninger og*** forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder ***dem, der er skitseret i strategien for medicinske modforanstaltninger,*** gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning og udbredelse heraf ***og andre relevante aktioner***

Or. en

Ændringsforslag 1125
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning og udbredelse heraf	b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning og udbredelse heraf***, samt ved at styrke forsyningskædernes modstandsdygtighed og sikre, at de er rettidigt tilgængelige i krisetider***

Or. en

Ændringsforslag 1126
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning og udbredelse ***heraf***	b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning***, viden om nationale lagre, reservation af produktionslinjer i EU, som kan mobiliseres i tilfælde af en krise*** og udbredelse ***af disse modforanstaltninger***

Or. fr

Ændringsforslag 1127
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer samt lageropbygning ***og udbredelse heraf***	b) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem udbud, kapacitetsreservationer ***og lageropbygning*** samt ***udbredelse heraf ved at støtte aktioner med henblik på:***
	i) lageropbygning af medicinske modforanstaltninger, herunder færdige doseringsformer og personlige værnemidler
	ii) lageropbygning af ufærdige produkter
	iii) lageropbygning af råmaterialer, hjælpestoffer og aktive stoffer til fremstilling af lægemidler, der er nødvendige for produktionen af medicinske modforanstaltninger
	iv) støtte til og lettelse af forvaltning af lageropbygning***, lager- og lageropbygningssystemer på EU-plan, herunder, hvor det er relevant, genopfyldning og rotation og bæredygtig bortskaffelse af lagre***
	v) afdækning af behov for medicinske modforanstaltninger med henblik på lageropbygning

Or. en

Ændringsforslag 1128
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) støtte til udviklingen af nationale planer og planer på EU-plan for håndtering af fremkomsten og spredningen af antimikrobielt resistente patogener under hensyntagen til One Health-modellen, herunder koordinering

mellem folkesundheds-, veterinær- og miljømyndigheder

Or. en

Ændringsforslag 1129
Catarina Martins, Sebastian Everding

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) kapacitetsopbygning	c) ***solide kapacitetsopbyggende foranstaltninger, herunder:***
	i) forbedring af tilgængeligheden af og adgangen til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem indkøb, kapacitetsreservationer og opbygning af lagre og udrulning heraf, samt forbedret langsigtet overvågning af vaccinationsdækning, -tilslutning og -immunisering
	i) kapacitetsopbygning ***ved at sætte medlemsstaterne i stand til at modernisere sundheds- og onkologidatasystemer, herunder interoperabilitet, datasammenkædning og hurtig rapporteringskapacitet***
	iii) foranstaltninger, der sikrer kontinuiteten i vigtige sundhedsydelser under sundhedskriser, herunder screening, diagnosticering, behandling og langtidspleje, navnlig for kræftpatienter

Or. en

Ændringsforslag 1130
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) kapacitetsopbygning	c) kapacitetsopbygning***, herunder styrkelse af modstandsdygtigheden i Unionens sundhedsarbejdsstyrke gennem udvikling af viden og færdigheder vedrørende potentielle folkesundhedskriser, udvikling af uddannelse og øvelser, der letter hurtig mobilisering og grænseoverskridende indsættelse af kvalificeret personale***

Or. en

Ændringsforslag 1131
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) kapacitetsopbygning	c) ***samarbejde med medlemsstaterne, de økonomiske aktører, industrien og civilsamfundet om at forbedre koordineringen af*** kapacitetsopbygning***, herunder gennem udvidelse af kapacitetsreservationer og produktionskontrakter for at muliggøre udvidet tilgængelighed af medicinske modforanstaltninger under kriser***

Or. en

Ændringsforslag 1132
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) kapacitetsopbygning	c) kapacitetsopbygning***, herunder den industrielle kapacitet til produktion af medicinske modforanstaltninger, der er***

udpeget som strategiske i tilfælde af en krise

Or. fr

Ændringsforslag 1133
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) udvikling af uddannelse af sundhedspersonale for at styrke deres koordinering og fremme deres aktive deltagelse i planlægning, beredskab, uddannelse og operationelle interventioner

Or. fr

Ændringsforslag 1134
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) indsættelse af mobile sundhedshold, telemedicinsk kapacitet og feltdiagnostiske løsninger, navnlig i øområder, fjerntliggende områder, grænseområder og andre områder, som af geografiske grunde ikke er så let tilgængelige

Or. el

Ændringsforslag 1135
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra c b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	cb) støtte til beredskabet i de primære sundhedsplejestrukturer og deres indbyrdes forbindelse med hospitals-, overførsels- og laboratoriestrukturer i krisetider

Or. el

Ændringsforslag 1136
Ruggero Razza

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) støtteforanstaltninger til udvikling, gennemførelse og overvågning, herunder gennem samarbejde mellem nationale myndigheder og med interessenter, og udvikling og anvendelse af de nødvendige værktøjer og infrastrukturer, herunder IT-infrastrukturer.	d) støtteforanstaltninger til udvikling, gennemførelse og overvågning, herunder gennem samarbejde mellem nationale myndigheder og med interessenter, ***i respekt for de nationale offentlige myndigheders centrale rolle,*** og udvikling og anvendelse af de nødvendige værktøjer og infrastrukturer, herunder IT-infrastrukturer ***og sikre interoperabiliteten uden at pålægge medlemsstaterne obligatoriske standarder***.

Or. it

Ændringsforslag 1137
Catarina Martins, Sebastian Everding

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) støtte til en modstandsdygtig og

bæredygtig arbejdsstyrke i sundhedssektoren, herunder:

i) støtte til udviklingen af et styrket system til overvågning af sundhedspersonalets og onkologiens kapacitet, forudsigelse af mangler og koordinering af reaktioner på EU-plan

ii) støtteforanstaltninger til styrkelse af arbejdsstyrkens modstandsdygtighed, herunder uddannelsesordninger og foranstaltninger til at sikre et tilstrækkeligt personaleniveau, omplacering og opkvalificering med henblik på at opretholde kontinuiteten i væsentlige sundhedsydelser under sundhedskriser.

Or. en

Ændringsforslag 1138
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) støtte til samarbejde med internationale organisationer og globale sundhedsinitiativer med henblik på at styrke den globale sundhedsinfrastruktur, det globale beredskab og den globale handleevne og fremme lige og rettidig adgang til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem samarbejde med forsknings- og fremstillingspartnere i lav- og mellemindkomstlande.

Or. en

Ændringsforslag 1139
Michalis Hadjipantela

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) fastsættelse af standarder for certificering, uddannelse, udstyr og grænseoverskridende indsættelse af lægehold som en særlig kategori af rescEU-kapacitet, der kan styrke de nationale sundhedssystemer under erklærede sundhedskriser, komplekse kriser og civilbeskyttelsesoperationer med en sundhedsdimension.

Or. en

Ændringsforslag 1140
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) støtte til samarbejde med internationale organisationer og globale sundhedsinitiativer med henblik på at styrke det globale beredskab og fremme lige og rettidig adgang til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem samarbejde med partnere i lav- og mellemindkomstlande.

Or. en

Ændringsforslag 1141
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) sikring af effektiv og rettidig koordinering mellem civilbeskyttelses- og sundhedsmyndigheder på EU-plan og nationalt plan med henblik på at sikre komplementaritet mellem foranstaltningerne, undgå overlapninger og muliggøre en hurtig, sammenhængende og effektiv anvendelse af sundhedsrelaterede kapaciteter.

Or. en

Ændringsforslag 1142
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) støtte til udviklingen af nationale planer og planer på EU-plan for håndtering af fremkomsten og spredningen af antimikrobielt resistente patogener under hensyntagen til One Health-modellen, herunder koordinering mellem folkesundheds-, veterinær- og miljømyndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 1143
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) sikring af kontinuiteten i væsentlige sundhedsydelser under sundhedskriser, herunder forebyggelse,

screening, diagnosticering, behandling og langtidspleje, navnlig for sårbare grupper, herunder for kroniske og ikkeoverførbare sygdomme.

Or. en

Ændringsforslag 1144
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) støtte uddannelse og løbende faglig udvikling af civilbeskyttelses- og sundhedspersonale, herunder gennem målrettet finansiering til specialiserede uddannelsesinstitutioner og uddannelsescentre.

Or. en

Ændringsforslag 1145
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) støtte til samarbejde med internationale organisationer og globale sundhedsinitiativer med henblik på at styrke det globale beredskab og den globale modstandsdygtighed og fremme lige og rettidig adgang til medicinske modforanstaltninger, herunder gennem samarbejde med forsknings- og fremstillingspartnere.

Or. en

Ændringsforslag 1146
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	db) støtte til indsættelse og koordinering af grænseoverskridende lægehold, herunder gennem klare rammer for indsættelse, tilstrækkelig finansiering og anerkendelse af deres rolle i Unionens kriseberedskabskapacitet på sundhedsområdet.

Or. en

Ændringsforslag 1147
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	db) vedtagelse, hvor det er muligt, af udbudsmetoder og fleksible udbudsrammer, der er egnede til alle dele, og som støtter en tilnærmelse af forståelsen af forskellige behov og mål.

Or. en

Ændringsforslag 1148
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	db) støtte til foranstaltninger til styrkelse af sundhedspersonalets

modstandsdygtighed, herunder uddannelsesordninger og foranstaltninger til at sikre et tilstrækkeligt personaleniveau, omplacering og opkvalificering.

Or. en

Ændringsforslag 1149
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	dc) i henhold til bestemmelserne i artikel 26 fremme af koordinering og datadeling mellem medlemsstaterne vedrørende lagre af medicinske modforanstaltninger, støtte til deres effektivitet, sikring af klarhed om tilgængelighed og lettelse af den endelige anvendelse af medicinske modforanstaltninger i hele Unionen i overensstemmelse med artikel 26.

Or. en

Ændringsforslag 1150
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	dc) styrkelse af det grænseoverskridende samarbejde mellem specialiserede plejecentre på tværs af medlemsstaterne, herunder gennem koordineringsrammer, patientoverførselsordninger og kortlægning af tilgængelig specialiseret kapacitet på EU-plan.

Or. en

Ændringsforslag 1151
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	dc) forberedelse af mennesker på fremtidige katastrofer og epidemier gennem årlige forebyggelsesplaner, herunder vaccinationsplaner.

Or. en

Ændringsforslag 1152
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 – litra d d (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	dd) støtte til udviklingen af planer på nationalt plan og EU-plan for håndtering af fremkomsten og spredningen af antimikrobielt resistente patogener under hensyntagen til One Health-modellen, herunder koordinering mellem folkesundheds-, veterinær- og miljømyndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 1153
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

Unionen etablerer en koordineret og operationel europæisk sundhedskrisekapacitet inden for EU-civilbeskyttelsesmekanismen for at sikre en hurtig, koordineret og retfærdig indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler. Denne kapacitet omfatter en reserve af sundhedspersonale, der kan indsættes, strategiske lagre af medicinske modforanstaltninger, et koordineret system til grænseoverskridende patientoverførsel samt målrettet støtte til medlemsstater med begrænset sundhedskapacitet. Gennemførelsen skal bygge på principperne om solidaritet og lige adgang til sundhedspleje.

Or. en

Ændringsforslag 1154
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Udvalget arbejder i to separate sammensætninger, der beskæftiger sig med henholdsvis civilbeskyttelsesspørgsmål i henhold til afsnit II og sundhedskriser i henhold til afsnit III. Udvalget består afhængigt af sammensætningen af repræsentanter for medlemsstaternes civilbeskyttelses- og sundhedsmyndigheder.

Or. it

Ændringsforslag 1155
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. I overensstemmelse med de internationale aftaler, der er indgået af Unionen, kan repræsentanter for tredjelande og internationale organisationer indbydes som observatører til udvalgets møder i overensstemmelse med de krav, der er fastsat i udvalgets forretningsorden, og under hensyntagen til Unionens og dens medlemsstaters sikkerhed og offentlige orden. Repræsentanter for tredjelande eller internationale organisationer deltager ikke i drøftelser om spørgsmål vedrørende tredjelandsenheders eller internationale organisationers støtteberettigelse.	***udgår***

Or. it

Ændringsforslag 1156
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Artikel 35 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 35a
	Tilsyn, evaluering og revision
	Kommissionen sikrer løbende overvågning af gennemførelsen af denne forordning og af EU-civilbeskyttelsesmekanismens resultater med hensyn til at nå dens mål. Kommissionen skal senest fem år efter denne forordnings ikrafttrædelsesdato og derefter hvert femte år evaluere denne forordning og forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport herom. Ved evalueringen vurderes navnlig

følgende:

a) virkningsfuldheden, effektiviteten og EU-merværdien af de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning

b) mekanismens sammenhæng og komplementaritet med andre relevante EU-instrumenter, herunder inden for kriseberedskab på sundhedsområdet, humanitær bistand, sikkerhed og forsvar

c) tilstrækkeligheden af forvaltningsordninger og koordineringsmekanismer

d) tilgængeligheden, paratheden og indsættelsen af kapaciteter, der støttes i henhold til denne forordning, herunder kapaciteter med dobbelt anvendelse

e) mekanismens indvirkning på forebyggelse, beredskab og indsats på EU- og medlemsstatsplan

f) respekt for mekanismens civile karakter og, hvor det er relevant, overholdelse af gældende humanitære principper

g) tilstrækkeligheden og effektiviteten af de finansielle ressourcer, der tildeles i henhold til denne forordning.

Evalueringen baseres på kvalitative og kvantitative indikatorer og tager hensyn til medlemsstaternes, relevante EU-agenturers, civilsamfundsorganisationers, operationelle partneres og andre interessenters synspunkter. Rapporten ledsages om nødvendigt af et lovgivningsmæssigt forslag om at ændre denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 1157
Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Artikel 35 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 35a
	Tilsyn, evaluering og revision
	Kommissionen sikrer løbende overvågning af gennemførelsen af denne forordning og af EU-civilbeskyttelsesmekanismens resultater med hensyn til at nå dens mål. Kommissionen skal senest fem år efter denne forordnings ikrafttrædelsesdato og derefter hvert femte år evaluere denne forordning og forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport herom.
	Evalueringen skal navnlig vurdere produktionen og tilgængeligheden af medicinske modforanstaltninger i Unionen, og om forsyningskæderne for medicinske modforanstaltninger er stabile og modstandsdygtige nok til at sikre en forsyning af medicinske modforanstaltninger, der er afgørende for at sikre patienternes og sundhedspersonalets sundhed, herunder uden for og i krisetider. Evalueringen baseres på kvalitative og kvantitative indikatorer og tager hensyn til medlemsstaternes, relevante EU-agenturers, civilsamfundsorganisationers, operationelle partneres og andre interessenters synspunkter. Rapporten ledsages om nødvendigt af et lovgivningsmæssigt forslag om at ændre denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 1158
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 37 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

1. Denne forordning påvirker ikke videreførelsen af de pågældende tiltag eller eventuelle ændringer heraf frem til deres afslutning, jf. afgørelse nr. 1313/2013/EU eller forordning (EU) 2021/522, som fortsat finder anvendelse på de pågældende tiltag, indtil de afsluttes.	1. Denne forordning påvirker ikke videreførelsen af de pågældende tiltag eller eventuelle ændringer heraf frem til deres afslutning, jf. afgørelse nr. 1313/2013/EU eller forordning (EU) 2021/522, som fortsat finder anvendelse på de pågældende tiltag, indtil de afsluttes***, og som består af repræsentanter for medlemsstaternes civilbeskyttelses- og sundhedsmyndigheder samt repræsentanter for lokale og regionale myndigheder, frivillige og ikkestatslige organisationer***.

Or. en

Ændringsforslag 1159
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling I – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) støtte til gennemførelsen af en årlig "europæisk uge for modstandsdygtighed", et "europæisk mærke for modstandsdygtighed" samt andre relevante initiativer på EU-plan, der fremmer forebyggelse af katastroferisici, beredskab og samfundsmæssig modstandsdygtighed, belønner innovative lokale bestræbelser og letter udveksling og formidling af god praksis i hele Unionen

Or. en

Ændringsforslag 1160
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling I – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) støtte til medlemsstaterne i forbindelse med bevidstgørelse, offentlig information og uddannelse samt deres bestræbelser på at give offentlig information om varslingssystemer, herunder på tværs af grænserne	f) støtte til medlemsstaterne i forbindelse med bevidstgørelse, offentlig information og uddannelse***, udvikling og anvendelse af deltagelsesbaserede værktøjer og værktøjer til tidlig påvisning*** samt deres bestræbelser på at give offentlig information om varslingssystemer, herunder på tværs af grænserne

Or. en

Ændringsforslag 1161
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling I – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fa) støtte til medlemsstaterne i udformningen og gennemførelsen af klimatilpasningsforanstaltninger, herunder naturbaserede løsninger og genopretning af økosystemer, med henblik på forebyggelse og afbødning af katastroferisici

Or. en

Ændringsforslag 1162
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling I – stk. 1 – litra f b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fb) støtte til medlemsstaterne i at integrere fremadskuende klimaprognoser i forebyggelse af katastroferisici og fysisk planlægning

Or. en

Ændringsforslag 1163
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling I – stk. 1 – litra h a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ha) støtte til medlemsstaterne i udviklingen af børnefølsomme forebyggelses- og beredskabsforanstaltninger, herunder alderssvarende undervisning i katastroferisici og særlige beskyttelsesprotokoller for børn i institutionel pleje

Or. en

Ændringsforslag 1164
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling I – stk. 1 – litra h a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ha) støtte til medlemsstaterne i at udvikle og forbedre adgangen til uddannelsesprogrammer for frivillige og førsteresponsenheder

Or. en

Ændringsforslag 1165
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling I – stk. 1 – litra h b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	hb) afhjælpning af manglen på sundhedspersonale i forbindelse med sundhedskriser, herunder ved at støtte uddannelse, fastholdelse og grænseoverskridende mobilitet for sundhedspersonale og ved at finansiere boliger og væsentlige tjenester for sundhedspersonale, der er udsendt i underforsynede eller kriseramte områder

Or. en

Ændringsforslag 1166
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling II – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) etablering og forvaltning af uddannelses- og øvelsesprogrammer for civilbeskyttelse, forebyggelse, beredskab og indsatsplanlægning i forbindelse med alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, herunder forvaltning af medicinske modforanstaltninger, civilt-militært samarbejde samt et udvekslingsprogram for eksperter inden for civilbeskyttelse og katastrofehåndtering	c) etablering og forvaltning af uddannelses- og øvelsesprogrammer for civilbeskyttelse, forebyggelse, beredskab og indsatsplanlægning i forbindelse med alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, herunder forvaltning af medicinske modforanstaltninger, civilt-militært samarbejde samt et udvekslingsprogram for eksperter inden for civilbeskyttelse og katastrofehåndtering***, herunder ekspertise i forbindelse med klimaændringer, miljøforringelse og folkesundhed***

Or. en

Ændringsforslag 1167
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling II – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) etablering og forvaltning af uddannelses- og øvelsesprogrammer for civilbeskyttelse, forebyggelse, beredskab og indsatsplanlægning i forbindelse med alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, herunder forvaltning af medicinske modforanstaltninger, civilt-militært samarbejde samt et udvekslingsprogram for eksperter inden for civilbeskyttelse og katastrofehåndtering	c) etablering og forvaltning af uddannelses- og øvelsesprogrammer for civilbeskyttelse, forebyggelse, beredskab og indsatsplanlægning i forbindelse med alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, herunder forvaltning af medicinske modforanstaltninger, civilt-militært samarbejde samt et udvekslingsprogram for eksperter inden for civilbeskyttelse og katastrofehåndtering***, herunder frivillige***

Or. en

Ændringsforslag 1168
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling II – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) oprettelse og forvaltning af et program for udbredelse af forsknings- og innovationsresultater samt tilskyndelse til indførelse og anvendelse af relevante nye tilgange eller teknologier eller begge dele til brug for EU-mekanismen, herunder deres erhvervelse	d) oprettelse og forvaltning af et program for udbredelse af forsknings- og innovationsresultater samt tilskyndelse til indførelse og anvendelse af relevante nye tilgange eller teknologier eller begge dele til brug for EU-mekanismen, herunder deres erhvervelse***, navnlig teknologier og tilgange, der støtter klimatilpasning, foregribende foranstaltninger og miljømæssig modstandsdygtighed***

Or. en

Ændringsforslag 1169
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling III – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

d) samarbejde med medlemsstaterne om at opretholde og videreudvikle situationsbevidsthed og analysekapabilitet, herunder videnskabelig og teknisk rådgivningsekspertise, samt omsætte videnskabelige oplysninger til operationelle oplysninger	d) samarbejde med medlemsstaterne om at opretholde og videreudvikle situationsbevidsthed og analysekapabilitet, herunder videnskabelig og teknisk rådgivningsekspertise, samt ***klima-, miljø-, og sundhedsvidenskabelig og teknisk rådgivningsekspertise og*** omsætte videnskabelige oplysninger til operationelle oplysninger

Or. en

Ændringsforslag 1170
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling III – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) samarbejde med medlemsstaterne om at overvåge katastrofer og***, hvor det er relevant,*** virkningerne af klimaændringer, og yde rådgivning på grundlag af videnskabelig viden derom	e) samarbejde med medlemsstaterne om at overvåge katastrofer og ***systematisk vurdere*** virkningerne af klimaændringer ***på katastroferisici, herunder gennem fremadskuende prognoser***, og yde rådgivning på grundlag af videnskabelig viden derom

Or. en

Ændringsforslag 1171
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling III – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) samarbejde med medlemsstaterne om at etablere, opretholde og udvikle videnskabelige partnerskaber på europæisk plan, som skal dække natur- og menneskeskabte farer, fremme den indbyrdes forbindelse mellem de nationale systemer for tidlig varsling og alarmering	f) samarbejde med medlemsstaterne om at etablere, opretholde og udvikle videnskabelige partnerskaber på europæisk plan, som skal dække natur- og menneskeskabte farer, ***herunder for at forbedre beredskabet til klimarelaterede og miljømæssige risici,*** fremme den

og den indbyrdes forbindelse mellem sådanne systemer og ERCC og andre relevante IT-systemer	indbyrdes forbindelse mellem de nationale systemer for tidlig varsling og alarmering og den indbyrdes forbindelse mellem sådanne systemer og ERCC og andre relevante IT-systemer

Or. en

Ændringsforslag 1172
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling III – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fa) støtte til foregribende beredskabsforanstaltninger baseret på klimarisikovurderinger og oplysninger om tidlig varsling

Or. en

Ændringsforslag 1173
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling III – stk. 1 – litra o a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	oa) støtte til medlemsstaterne i at sikre, at beredskabs- og indsatsforanstaltninger er fuldt tilgængelige for personer med handicap, herunder gennem inklusive systemer for tidlig varsling og særlige evakuerings- og beskyttelsesprotokoller.

Or. en

Ændringsforslag 1174
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling IV – nr. 2 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) facilitering af transport med henblik på midlertidig forhåndsplacering og koordinering af indsatskapaciteter.	f) facilitering af transport med henblik på midlertidig forhåndsplacering og koordinering af indsatskapaciteter***, navnlig i forbindelse med tilbagevendende eller forværrede klimarelaterede risici***.

Or. en

Ændringsforslag 1175
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling IV – nr. 2 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) facilitering af transport og andre omkostninger med henblik på tildeling af standbykapacitet og koordinering af indsatskapaciteter i perioder med øget sæsonbestemt risiko	g) facilitering af transport og andre omkostninger med henblik på tildeling af standbykapacitet og koordinering af indsatskapaciteter i perioder med øget sæsonbestemt risiko***, herunder de, der intensiveres af klimaændringer***

Or. en

Ændringsforslag 1176
Victor Negrescu

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling IV – nr. 3 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) grænseoverskridende overførsel af patienter mellem medlemsstater i situationer med overbelastning af sundhedssystemet, herunder koordineret ambulance- og lufttransport, indsættelse af grænseoverskridende lægehold og modtagelses- og behandlingsordninger i

den modtagende medlemsstat.

Or. en

Ændringsforslag 1177
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling V – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Tiltag, der opfylder målet i artikel 4, stk. 2, litra e):	Tiltag ***som omhandlet i artikel 29, stk. 1 og 2***, der opfylder målet i artikel 4, stk. 2, litra e)***, og som kan finansieres med op til 100 %***: ***a) transport af og støtte til driften af Den Europæiske Civilbeskyttelsespuljes registrerede kapaciteter, jf. artikel 20*** ***b) transport og, hvor det er relevant, støtte til driften af spontant tilbudt bistand, der ikke er registreret i Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, jf. artikel 20*** ***c) facilitering af transport og støtte til driften af rescEU-kapaciteter, jf. artikel 21*** ***d) tilskud til medlemsstaternes indkøb af udstyr, transport- og logistikressourcer og -tjenester*** ***e) indsættelse af eksperthold.***

Or. en

Ændringsforslag 1178
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Bilag I – afdeling V a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a DEL 6 MULIGE STØTTEBERETTIGEDE TILTAG

VEDRØRENDE KRISEBEREDSKAB OG -INDSATS PÅ SUNDHEDSOMRÅDET

Tiltag, der opfylder målene i artikel 4, stk. 2, litra f):

a) styrkelse af den kritiske sundhedsinfrastruktur for at håndtere sundhedskriser ved at støtte oprettelsen af værktøjer til overvågning, forudsigelse, forebyggelse og håndtering af udbrud samt styrkelse af hospitaler og andre kritiske sundhedsfaciliteter, herunder deres operationelle kontinuitet og modstandsdygtighed i komplekse, hybride og sikkerhedsrelaterede krisescenarier

b) støtte til tiltag til fremme af EU-dækkende forebyggelse af og beredskab over for sundhedskriser samt forvaltningskapacitet og indsatskapacitet hos aktører på EU-plan og nationalt plan, herunder frivillige stresstest, beredskabsplanlægning og -øvelser, mekanismer til effektiv koordinering af beredskab og indsats og koordinering af disse tiltag på EU-plan

c) støtte til oprettelsen og gennemførelsen af værktøjer, kapaciteter og kapabiliteter til indsamling af efterretninger, der er nødvendige for forebyggelse af og beredskab over for sundhedskriser. Dette kan omfatte integreret overvågning, tidlig varsling, modellering og prognosticering, analyse af hændelser og efterretninger om medicinske modforanstaltninger

d) støtte til indsatsen over for en alvorlig grænseoverskridende sundhedstrussel ved at sikre hurtig adgang til medicinske modforanstaltninger gennem indkøb og anvendelse af varer og tjenesteydelser, herunder gennem tilpasning af medicinske modforanstaltninger under sundhedskriser samt donationer til medlemsstaterne og internationale partnere

e) støtte til tiltag til etablering af en integreret tværgående ramme for

risikokommunikation, der dækker alle faser af en sundhedskrise, nemlig forebyggelse, beredskab, indsats og genopretning

f) støtte til forebyggende tiltag til beskyttelse af sårbare grupper mod sundhedstrusler og tiltag til at tilpasse indsatsen over for og styringen af sundhedskriser til sårbare gruppers behov

g) støtte til tiltag til håndtering af de sundhedsmæssige konsekvenser af en sundhedskrise, herunder, hvor det er relevant og behørigt begrundet, tiltag til støtte for kontinuiteten i væsentlig og uafbrudt medicinsk behandling, navnlig i tilfælde, hvor afbrydelse ville udgøre alvorlige risici for patienters sundhed eller liv

h) i synergi med andre programmer støtte til uddannelses- og erhvervsuddannelsesprogrammer med henblik på opkvalificering af sundhedspersonale og folkesundhedspersonale og programmer for midlertidig udveksling af personale, navnlig med henblik på at forbedre deres digitale færdigheder, herunder støtte til udvikling og udbredelse af digitale uddannelsesplatforme, onlinelæringssystemer og IKT-baserede simuleringsværktøjer

i) støtte til etablering og koordinering af EU-referencelaboratorier, EU-referencecentre og ekspertisecentre

j) revision af medlemsstaternes beredskab og indsatsordninger såsom vedrørende sundhedskrisestyring, antimikrobiel resistens og vaccination

k) kommunikation til offentligheden i forbindelse med risikostyring og sundhedskriseberedskab

l) støtte til aktioner med henblik på hurtig iværksættelse af folkesundhedsmæssige foranstaltninger til imødegåelse af alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler. Dette kan omfatte risiko-

og krisekommunikationskampagner og foranstaltninger til bekæmpelse af mis-/desinformation,

m) støtte til en opadgående konvergens af de nationale systemers resultater gennem udvikling, analyse og vidensformidling i forbindelse med sundhedsindikatorer og gennemførelse af frivillige stresstest af de nationale sundhedssystemer

n) støtte til undersøgelser, risikovurdering og risikostyring vedrørende forbindelsen mellem dyresundhed, miljøfaktorer og sygdomme hos mennesker, herunder under sundhedskriser

o) støtte til tiltag til fremme af en tilgang, der omfatter hele samfundet og hele forvaltningen inden for kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet, herunder civil-militært samarbejde, navnlig for at sikre adgang til medicinske modforanstaltninger, herunder dobbelt anvendelse, og støtte til en samarbejdsramme med industrien og civilsamfundet

p) støtte til tiltag til at sikre adgang til medicinske modforanstaltninger, herunder dem, der er skitseret i strategien for medicinske modforanstaltninger, gennem udveksling af oplysninger, styrkelse og overvågning af forsyningskæder, aftaler med producenter, navnlig om reservation af produktionskapacitet, opretholdelse af produktionskapacitet, der altid er til rådighed, og opskalering af nødproduktion

q) støtte til omkostningseffektiv oprettelse, genopfyldning, forvaltning og udbredelse af strategiske lagre af medicinske modforanstaltninger sammen med medlemsstaternes nationale myndigheder og relevante EU-organer

r) støtte til tiltag til fremme af regionale, fælles og andre former for puljeindkøb, herunder for at styrke det globale kriseberedskab og den globale indsats på

sundhedsområdet

s) støtte til befolkningens deltagelse i uddannelsesprogrammer om forebyggelse og beredskab, herunder viden om sundhedskriser

t) støtte til udviklings-, evaluerings- og overvågningsrammer for kriseberedskabs- og indsatsforanstaltninger og -politikker på sundhedsområdet, herunder gennem levering af videnskabelig rådgivning til støtte for evidensbaseret politikudformning

u) støtte til samarbejde med tredjelande, FN og andre internationale partnere, der fremmer globale kriseberedskabs- og indsatsinitiativer på sundhedsområdet, og som bidrager til forordningens mål.

Or. en